

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1982-1983

22 JUNI 1983

### Ontwerp van wet betreffende de leerplicht

#### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
ONDERWIJS EN WETENSCHAP  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEREN NOERENS EN LUTGEN

#### UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN ONDERWIJS (N)

I. Het wetsontwerp dat wij vandaag met oprechte voldoening bij u mogen inleiden is de vrucht van de ontelbare pogingen die gedurende ruim een kwarteeuw werden ondernomen om de leerplicht aan te passen en daardoor tegemoet te komen aan de noden die onze jongeren en meer bijzonder de minstbedeelden onder hen steeds meer en meer ondervinden.

Ik ben overtuigd dat ik deze voldoening deel met u allen, samen met het grootste deel van de bevolking, zij het dan dat wij niet allen dezelfde accenten leggen.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Windels, voorzitter; Bock, Coen, De Bondt, De Kerpel, Mevr. De Pauw-Deveen, de heer Deworme, de dames Hanquet, N. Maes, de heren Périaux, Seeuws, Mevr. Tyberghien-Vandenbussche, de heren Van Der Niepen en Van houtte; Lutgen en Noerens, verslaggevers.

Plaatsvervangers : de heer Bascour, Mevr. De Backer-Van Ocken, de heren Doumont, Mouton, Vandermeulen, Van Herreweghe en Weckx.

R. A 12799

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

522 (1982-1983) :

Nr 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

## SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1982-1983

22 JUIN 1983

### Projet de loi concernant l'obligation scolaire

#### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'ENSEIGNEMENT ET DE LA SCIENCE  
PAR MM. NOERENS ET LUTGEN

#### EXPOSE DU MINISTRE DE L'EDUCATION NATIONALE (N)

I. Le projet de loi que nous vous présentons avec une réelle satisfaction est le fruit de nombreuses tentatives du dernier quart de siècle en vue d'adapter l'obligation scolaire et de rencontrer les besoins qui vivent chez nos jeunes, plus particulièrement chez les moins favorisés.

Je suis convaincu que cette satisfaction est partagée par vous tous et par une grande partie de la population, bien que ce soit avec certaines nuances.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Windels, président; Bock, Coen, De Bondt, De Kerpel, Mme De Pauw-Deveen, M. Deworme, Mmes Hanquet, N. Maes, MM. Périaux, Seeuws, Mme Tyberghien-Vandenbussche, MM. Van Der Niepen et Van houtte; Lutgen et Noerens, rapporteurs.

Membres suppléants : M. Bascour, Mme De Backer-Van Ocken, MM. Doumont, Mouton, Vandermeulen, Van Herreweghe et Weckx.

R. A 12799

Voir :

Document du Sénat :

522 (1982-1983) :

Nr 1 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

De besprekking van het ontwerp in de Kamer heeft eens te meer het bewijs geleverd van voortreffelijk parlementair werk, van een debat op hoog niveau waar naar de grond van het probleem werd doorgedrongen en waar de opvoeding en de opleiding van onze jongeren steeds centraal heeft gestaan.

Van bij mijn ambtsaanvaarding op Onderwijs heb ik mij onmiddellijk ingezet om de verlenging van de leerplicht in de meest optimale omstandigheden te realiseren, welbewust van het feit dat niet alles tot in het detail kan worden uitgewerkt. Terzake meen ik dat terecht het Franse spreekwoord : « Le mieux est l'ennemi du bien » mag worden aangehaald. Als men iets uitstelt tot alles geregeld is, zal het nooit geregeld worden.

U weet wellicht allen dat aan de totstandkoming van het ontwerp vele en grondige besprekkingen zijn voorafgegaan die veel uitgebreider waren dan artikel 5 van de Schoolpact-wet voorschrijft. Ik zal aan de verslaggevers de lijst van instanties overmaken die terzake werden geraadpleegd.

De hoofdbekommernis die bij de uitwerking van het ontwerp voorzag bestaat erin aan de leerlingen die thans vroegtijdig het onderwijs verlaten een zinvol en voor hen aantrekkelijk onderwijs aan te bieden dat hen kan motiveren en zelfs aanzetten tot verdere ontwikkeling en studie.

Zo zal iedere minderjarige alleszins tot 15 jaar voltijds onderwijs moeten volgen waarin ten minste twee jaar secundair onderwijs moet voorkomen. Is dit niet het geval dan duurt de voltijdse leerplicht tot 16 jaar.

De periode van voltijds onderwijs wordt gevuld, tot de leeftijd van 18 jaar, door een periode van deeltijds onderwijs of deeltijdse vorming. Gelijktijdig kan de jongere reeds een plaats op de arbeidsmarkt innemen.

De zorg om de leerlingen op een degelijke wijze met het secundair onderwijs kennis te laten maken wordt onder meer uitgedrukt door de beperking die in de lager-onderwijsperiode wordt ingebouwd.

In het lager onderwijs mag de jongere niet langer dan 7 jaar, uitzonderlijk 8 jaar, weerhouden worden, waarna hij zo nodig naar het eerste leerjaar B van het secundair onderwijs overgaat. Dit leerjaar zal worden uitgebouwd als een eerste onthaaljaar van een onthaalgraad waarin de leerling aan een aan hem aangepast ritme zijn kennismaking met het secundair onderwijs kan aanvatten om daarna zijn studies verder te zetten in een aangepast beroepsonderwijs waarover ik zo dadelijk meer zal zeggen.

II. Het door ons ondertekende wetsontwerp op de verlengde leerplicht stelt niet de leeftijdsgrafs voor het volgen van voltijds dagonderwijs prioritair maar wil op de eerste plaats de waarde van een degelijke verplichte basisopleiding en vorming benadrukken.

Het wetsontwerp houdt voor alle jongeren de verplichting in, na het verplicht volgen van het lager onderwijs, het eerste en het tweede jaar van het secundair onderwijs te volgen.

Deze eerste twee leerjaren zijn uitermate belangrijk, zeker voor de minst gemotiveerden of voor die met grote

La discussion du projet à la Chambre a, une fois de plus, été la démonstration d'un travail parlementaire de haut niveau, d'un débat excellent traitant du fond du problème sans perdre de vue l'éducation et l'instruction de nos jeunes.

Dès mon entrée au département de l'Education nationale, je me suis efforcé de réaliser la prolongation de l'obligation scolaire dans les meilleures conditions possibles, bien que me rendant compte que tout ne pouvait être élaboré jusqu'au dernier détail. Le proverbe français « Le mieux est l'ennemi du bien » vient ici bien à propos : en remettant un projet jusqu'à ce que tout soit mis au point, il ne sera jamais au point.

Vous savez tous que de nombreuses concertations, bien plus larges que celles prévues par l'article 5 de la loi du Pacte scolaire, ont devancé la réalisation du projet. La liste des instances consultées sera remise aux rapporteurs.

L'idée principale du projet vise à offrir aux élèves quittant prématurément l'école, un enseignement significatif et attrayant, capable de les motiver et de les inciter à continuer les études.

Chaque mineur devra suivre jusqu'à l'âge de 15 ans l'enseignement à temps plein comprenant au moins deux ans d'enseignement secondaire. Si tel n'est pas le cas, l'obligation scolaire à temps plein ne prend fin qu'à l'âge de 16 ans.

La période d'enseignement à temps plein est suivie d'une période d'enseignement ou de formation à temps partiel. Pendant cette dernière période le mineur peut déjà occuper un emploi dans le monde du travail.

Le souci de familiariser les élèves d'une façon réelle avec l'enseignement secondaire s'exprime entre autres par la limitation de la période passée dans l'enseignement primaire.

Le jeune ne restera pas plus de 7 ans, exceptionnellement 8 ans dans l'enseignement primaire, pour passer ensuite si nécessaire à la première année B de l'enseignement secondaire. Cette année d'études fonctionnera comme une première année d'accueil d'un degré d'accueil où l'élève peut accomplir ses premiers pas dans l'enseignement secondaire à un rythme qui lui est propre, pour ensuite continuer ses études dans un enseignement professionnel adapté à ses possibilités et aspirations dont je parlerai dans un instant.

II. Le projet de loi sur la prolongation de l'obligation scolaire signé par nous ne donne pas la priorité à la limite d'âge pour suivre un enseignement de jour à temps plein, mais veut en premier lieu souligner la valeur d'une formation de base sérieuse.

Le projet de loi oblige tous les jeunes à suivre la première et la seconde année de l'enseignement secondaire, après avoir suivi obligatoirement l'enseignement primaire.

Les deux premières années d'études sont extrêmement importantes, certainement pour les moins motivés ou pour ceux

studiemoeilijkheden. De verplichting voltijds secundair onderwijs te volgen gedurende ten minste twee jaar is echter slechts zinvol als het onderwijs er kan in slagen, om via een dwang, jonge mensen geloof in eigen kunnen bij te brengen en hen te helpen inzien dat het bekomen van een beroepskwalificatie één van de wegen is om te slagen in het leven. Dit lijkt een eenvoudige opgave maar is dit niet, vooral als men bedenkt dat de school moet in staat zijn alle jongeren aan te spreken.

Daarom is het aanbieden van een aangepast onderwijs, in deze eerste jaren, zo belangrijk. Daar de « moeilijksten » zullen terechtkomen in het beroepssecundair onderwijs worden alle middelen aangewend om deze onderwijsvorm zo degelijk mogelijk uit te bouwen : geen « afkooksel » meer van andere onderwijsvormen maar leren dat gebaseerd is op het principe van doen naar denken en dit begeleid door geëngageerde leerkrachten.

De experimenten die nu lopen in de pilootscholen voor de vernieuwing van het beroepssecundair onderwijs hebben binnen het onderwijs in Vlaanderen een beweging op gang gebracht die niet meer kan teruggeschoefd worden.

De ideeën met betrekking tot de pedagogische en didactische vernieuwingen in de « onthaalgraad » worden uitgetest in de drie onderwijsnetten. De bevindingen lopen parallel en de wil om te slagen is wel even groot. Bewijs daarvan is dat een uitbreiding op basis van vrijwilligheid door die onderwijsnetten gevraagd wordt.

Ik wil even benadrukken : « op basis van vrijwilligheid » wat meteen inhoudt dat ook op 1 september 1983 geen enkele school zal verplicht worden tot de vernieuwing toe te treden, ook niet met het eerste jaar secundair. Ik zal wel aan die scholen de mogelijkheid bieden aan de vernieuwing mee te werken, ook aan degene die nu geen experimentele school zijn op voorwaarde dat ze starten met de nieuwe aanpak in het eerste jaar secundair.

De experimentele scholen zullen verder kunnen experimenteren en hun experimenten uitbreiden naar andere leerjaren. Vooral voor de tweede en derde graad is dit belangrijk, want na de verplichting voltijds dagonderwijs te volgen worden aan de jongeren verschillende mogelijkheden geboden om aan de leerplicht te voldoen namelijk voltijds dagonderwijs, middenstandsopleiding, leerlingenwezen voor arbeiders in loondienst, alternerend leren.

Elk van deze mogelijkheden is volgens mij evenwaardig als ze tenminste leiden tot een beroepskwalificatie en oog hebben voor de algemeen menselijke en sociale vorming.

In tegenstelling tot mijn voorgangers ben ik ervan overtuigd dat onderwijs niet het monopolie moet hebben van alle opleidingen en vormingen. Het is niet omdat een bepaalde opleiding niet onder mijn departement ressorteert, dat ze niet goed zou zijn. Evenmin wil ik gebruik of misbruik ma-

qui rencontrent de grandes difficultés. Cependant l'obligation de suivre un enseignement secondaire à temps plein pendant au moins deux ans n'a de sens que si l'enseignement peut amener les jeunes, par le biais d'une obligation, à croire en leurs propres possibilités et les aider à comprendre que l'obtention d'une qualification professionnelle est une des voies pour réussir dans la vie. Cela semble être une tâche facile, mais tel n'est pas le cas quand on réalise que l'école doit être capable d'attirer tous les jeunes.

C'est la raison pour laquelle offrir un enseignement adapté, au cours de ces premières années, est si important. Comme ce seront « les plus difficiles », qui aboutiront dans l'enseignement secondaire professionnel, tous les moyens seront mis en œuvre pour élaborer cette forme d'enseignement d'une façon aussi parfaite que possible. Cet enseignement ne peut pas être un « calque » des autres formes d'enseignement, mais un enseignement basé sur le principe que le « faire » doit précéder le concept, et ce moyennant l'encadrement d'enseignants engagés.

Les expériences en cours dans les écoles pilotes pour la rénovation de l'enseignement secondaire professionnel ont déclenché en Flandre un mouvement irréversible.

Les idées relatives aux rénovations pédagogiques et didactiques dans le « degré d'accueil » sont mises à l'essai dans les trois réseaux d'enseignement. Les résultats obtenus sont parallèles et la volonté de réussir est également tout aussi importante. La preuve en est que l'extension sur une base de volontariat est demandée par ces réseaux d'enseignement.

Je veux souligner : « sur une base de volontariat », ce qui implique immédiatement qu'au 1<sup>er</sup> septembre 1983 aucune école ne sera obligée d'adhérer à la rénovation, même pas pour la première année du secondaire. J'offrirai cependant à ces écoles la possibilité de collaborer à la rénovation, également à celles qui ne sont pas des écoles pilotes, à la condition qu'elles introduisent la nouvelle méthode en première année du secondaire.

Les écoles pilotes pourront continuer leurs expériences et les étendre aux autres années d'études. Ceci est particulièrement important pour le second et le troisième degré. En effet, après l'obligation de suivre un enseignement du jour à temps plein, on offre aux jeunes différentes possibilités de satisfaire à l'obligation scolaire, notamment un enseignement de jour à temps plein, une formation des classes moyennes, l'apprentissage pour travailleurs en service salarié, l'enseignement en alternance.

A mon avis, toutes ces possibilités sont équivalentes, si toutefois elles conduisent à une qualification professionnelle et manifestent de l'intérêt pour la formation humaine générale et pour la formation sociale.

Contrairement aux points de vue de mes prédecesseurs, je suis persuadé que l'éducation nationale ne doit pas monopoliser toutes les formations. Ce n'est pas parce qu'une formation déterminée n'est pas de la compétence de mon département qu'elle ne serait pas bonne. Je ne veux pas non plus

ken van de leerplichtverlenging om vanuit het Onderwijsdepartement de hand te leggen op de vorming die tot de exclusieve bevoegdheid van de gemeenschappen behoort.

Alleen door het aanbieden van verschillende opleidingsvormen is het mogelijk een leerplicht in te voeren tot 18 jaar. Door het aanbieden van verschillende mogelijkheden kan men tegemoet komen aan de individuele behoeften van de jongeren.

Indien het onderwijs slaagt in zijn vernieuwingsinspanningen geloof ik er uiteraard in dat velen hun studies tot 18 jaar zullen verder zetten in het voltijds dagonderwijs. De uitbouw van de derde graden beroepsonderwijs in type I en de hoger secundaire beroepsafdelingen in type II zal daartoe bijdragen. Verder ben ik ervan overtuigd, dat diegenen die hun weg zoeken via de verschillende vormen van leercontracten meer kansen op slagen zullen hebben en dat een groter aantal deze opleidingen tot het einde zal volgen, nu de basis zal gelegd zijn in de eerste twee jaren van het secundair onderwijs.

In gesprekken met de verantwoordelijken voor de centra van voortdurende vorming van de middenstand en uit de rapporten ter zake blijkt immers duidelijk dat het grootste percentage « afval » te vinden is bij die jongeren die geen of weinig basisopleiding genoten hebben.

Toch zal het waar blijven dat sommige jongeren tussen 16 en 18 jaar « iets willen verdienen » of door omstandigheden genoodzaakt worden dit te doen. Zij zullen dit kunnen. Daarom zal het onderwijs de dialoog aangaan met de verschillende industriesektoren en met werkgevers- en werkneisersorganisaties.

De jongere zal een deeltijds werknemerscontract kunnen afsluiten en dit combineren met deeltijds leren dat zijn voedingsbodem vindt in de reële werksituatie.

Nu reeds lopen dergelijke experimenten van « alternerend leren ». Deze experimenten zullen vanaf 1 september 1983 uitgebreid worden in samenwerking met de Europese Gemeenschap.

Deze vorm van leren zal de geleidelijke overgang van de school naar het aktieve leven bevorderen.

Nu kan het onderwijs in dit leerproces slechts meespelen via het onderwijs voor sociale promotie. Er wordt werk gemaakt van een rationalisatie en programmatieplan dat zal af zijn op 1 september 1984.

Naast de mogelijkheid « deeltijds » te leren in het onderwijs voor sociale promotie zal de derde graad van het beroepsonderwijs in deeltijdse formules uitgebouwd worden. Konkreet betekent dit het invoeren van een onderwijs met beperkt leerplan in het huidig dagonderwijs.

Dit gekoppeld aan de uitbouw van de derde graad beroeps-onderwijs in het stelsel van kapitaliseerbare eenheden zal aan

faire usage ou abuser de la prolongation de l'obligation scolaire pour accaparer, à partir du département de l'Education nationale, une formation qui relève de la compétence exclusive des communautés.

C'est uniquement en offrant aux jeunes différentes formations qu'il est possible de prolonger l'obligation scolaire jusqu'à 18 ans. En offrant ces différentes possibilités on peut répondre aux besoins individuels des jeunes.

Je suis convaincu que si les efforts de rénovation aboutissent, beaucoup de jeunes poursuivront leurs études jusqu'à 18 ans dans l'enseignement de jour à temps plein. L'élaboration des troisièmes degrés de l'enseignement professionnel de type I et des sections professionnelles secondaires supérieures de type II y contribuera. Maintenant que la base sera jetée dans les deux premières années de l'enseignement secondaire, ceux qui cherchent leur voie au travers des différentes formes de contrats d'apprentissage, auront plus de chances de réussite et un plus grand nombre de jeunes suivra ces formations jusqu'à la fin.

Les échanges de vues avec les responsables des centres de formation permanente des classes moyennes et les rapports en la matière font en effet apparaître clairement que le plus grand pourcentage de « déchet » se manifeste dans la catégorie des jeunes qui n'ont pas du tout ou peu de formation de base.

Il n'en reste pas moins que certains jeunes entre 16 et 18 ans « veulent gagner de l'argent » ou y sont obligés par les circonstances. Ils continueront à pouvoir le faire. C'est pourquoi l'enseignement entamera le dialogue avec les différents secteurs de l'industrie et avec les organisations de travailleurs et d'employeurs.

Le jeune pourra conclure un contrat de travailleur à temps partiel et combiner celui-ci avec un enseignement partiel qui sera basé sur une situation de travail réelle.

Pareilles expériences « d'enseignement en alternance » sont déjà en cours. Ces expériences seront étendues à partir du 1<sup>er</sup> septembre 1983 en collaboration avec la Communauté européenne.

Cette forme d'enseignement permettra de promouvoir le passage progressif de l'école à la vie active.

L'enseignement ne peut contribuer à ce processus d'apprentissage que par l'enseignement de promotion sociale. On travaille à l'élaboration d'un plan de rationalisation et de programmation qui sera terminé le 1<sup>er</sup> septembre 1984.

Outre la possibilité d'apprendre à temps partiel dans l'enseignement de promotion sociale, le troisième degré de l'enseignement professionnel sera élaboré en formules à temps partiel. Cela signifie concrètement l'introduction d'un enseignement à horaire réduit dans l'enseignement de jour actuel.

Cette modification allant de pair avec l'incorporation du troisième degré de l'enseignement professionnel dans le sys-

de jongeren de mogelijkheid bieden de studieduur te spreiden in de tijd en tevens reële beroepservaring op te doen.

### III. Autonomie gemeenschappen inzake vorming

Zoals men weet is de huidige bevoegdheidsverdeling inzake onderwijs geregeld op basis van artikel 59bis, § 2, 2°. In dit artikel wordt het principe naar voren geschoven dat de Gemeenschapsraden bevoegd zijn voor het onderwijs, met uitzondering van 7 opgesomde materies, die nationaal blijven. Eén van deze uitzonderingen is de leerplicht, zodat de nationale Onderwijsminister bevoegd is om te oordelen of een bepaald onderwijs voldoet om aan de leerplicht te beantwoorden.

Nu is het zo dat er naast « onderwijs » ook « vorming » bestaat, die op grond van artikel 59bis, § 2, 1°, behoort tot de culturele aangelegenheden, waarvoor de Gemeenschapsraden exclusief bevoegd zijn.

Uit de voorbereidende werken van de Grondwet blijkt duidelijk dat de wetgever in 1980 bewust de term « vorming » heeft gekozen voor opleidingen, die niet kunnen begrepen worden onder de term « onderwijs » en dus niet onderworpen zijn aan de uitzonderingen van artikel 59bis, § 2, 2°, van de Grondwet.

Bij de « culturele aangelegenheden », waarvoor krachtens artikel 4 van dezelfde bijzondere wet de gemeenschappen bevoegd zijn, komen onder meer voor : de voorschoolse vorming in de peutertuinen (11°), de post- en parascolaire vorming (12°), de artistieke vorming (13°), de intellectuele, morale en sociale vorming (14°). De Memorie van Toelichting bij de bijzondere wet (8 augustus 1980) vermeldde daarenboven als voorbeelden van « beroepsomscholing en -bilscholing » (16°) onder meer : de voortdurende vorming van de middenstand, geregeld bij koninklijk besluit van 14 oktober 1976.

Bij het ontwerpen van deze tekst rees de vraag of de nationale Minister van Onderwijs bepaalde vormingen kon erkennen als voldoend aan de leerplicht en, *casu quo*, welke voorwaarden hij daarvoor kon opleggen.

Bepaalde stellingen luidden vroeger dat vorming als dusdanig niet in aanmerking kon komen om te voldoen aan de leerplicht, dat integendeel alleen onderwijs in de zin van artikel 54bis, § 2, 2°, hieraan kon voldoen. De Regering was echter van oordeel dat het feit dat vormingen tot de exclusieve bevoegdheid van de Gemeenschappen behoren, geen beletsel was om die vormingen onder bepaalde voorwaarden toch te erkennen als voldoend aan de leerplicht.

De Regering steunde hierbij op het feit dat de Grondwet onder het zoöven geciteerde artikel 59bis niet spreekt over schoolplicht, maar wel over leerplicht. Uit de voorbereidende werken blijkt immers — inzonderheid het verslag van Boogaert (Senaatscommissie Herziening Grondwet) — dat de grondwetgever vooral de zorg had, dat het begin en de

tème des unités capitalisables, permettra aux jeunes de répartir la durée de leurs études dans le temps et d'acquérir aussi une véritable expérience professionnelle.

### III. Autonomie des communautés en matière de formation

La répartition actuelle des compétences en matière d'enseignement est réglée sur la base de l'article 59bis, § 2, 2°. Cet article souligne le principe que les Conseils de communauté sont compétents en matière d'éducation, à l'exception de 7 matières énumérées qui restent nationales. Une de ces exceptions est l'obligation scolaire, de sorte que le Ministre national de l'Education est compétent pour juger si un enseignement déterminé satisfait aux dispositions en matière d'obligation scolaire.

A côté de « l'enseignement », il y a « la formation » qui, en vertu de l'article 59bis, § 2, 1°, appartient aux matières culturelles, pour lesquelles seuls les Conseils de communauté sont compétents.

Des travaux préparatoires de la révision de la Constitution il ressort clairement qu'en 1980, le législateur a choisi délibérément le terme « formation » pour des formes d'apprentissage qui ne sont pas reprises sous le terme « enseignement » et auxquelles les exceptions de l'article 59bis, § 2, 2°, de la Constitution ne sont pas applicables.

Parmi les « matières culturelles » pour lesquelles les Communautés sont compétentes en vertu de l'article 4 de la même loi, on peut citer : la formation préscolaire dans les pré-gardiennats (11°), la formation postscolaire et parascolaire (12°), la formation artistique (13°), la formation intellectuelle, morale et sociale (14°). Dans l'exposé des motifs de la loi spéciale (8 août 1980) on citait comme exemples de « reconversion et de recyclage professionnels » (16°), la formation permanente des classes moyennes réglée par l'arrêté royal du 14 octobre 1976.

Pour l'élaboration de ce texte s'est posée la question de savoir si le Ministre national de l'Education pouvait reconnaître certaines formations comme satisfaisant aux dispositions en matière d'obligation scolaire et, *casu quo*, quelles conditions il pouvait imposer à cet effet.

Auparavant, certaines thèses soutenaient que la formation en tant que telle ne pouvait être prise en considération pour satisfaire à l'obligation scolaire, qu'au contraire seul l'enseignement au sens de l'article 54bis, § 2, 2°, pouvait y satisfaire. Le Gouvernement estimait néanmoins que le fait que les formations ressortissent à la seule compétence des Communautés, ne constituait pas un obstacle à leur reconnaissance, sous certaines conditions, comme formation satisfaisant à l'obligation scolaire.

Le Gouvernement s'appuyait en cela sur le fait que la Constitution ne parle pas à l'article 59bis susmentionné, de scolarité, mais bien d'obligation scolaire. Il ressort en effet des textes préparatoires — en particulier du rapport Boogaert (Commission du Sénat pour la Révision de la Constitution) — que le législateur avait surtout le souci de définir

duur van de leerplicht eenvormig zouden bepaald worden voor het ganse land, maar dat men geenszins afbreuk wilde doen aan het initiatiefrecht van de « raden van Senatoren » om zelf programma's en studierichtingen te organiseren of te erkennen.

De Raad van State heeft dit standpunt bijgetreden (zie advies 13 april van verenigde Kamers - blz. 5). « De Grondwet, noch de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen verzetten zich ertegen dat de vorming die volgens artikel 4 van die wet een culturele aangelegenheid is, in aanmerking kan komen voor het vervullen van de leerplicht, die een nationale onderwijsaangelegenheid is. »

Op grond van dit uitgangspunt heeft de Raad het toenmalig ontwerp geanalyseerd. Om als voldoend aan de leerplicht te worden beschouwd moeten de vormingen beantwoorden aan :

1. een kwalitatieve voorwaarde, nl. bijdragen tot de beroepsvoorbereiding;
2. een kwantitatieve voorwaarde, nl. minstens 240 jaaruren omvatten (of 360 voor de leerlingen die nog niet de 16 jaar bereikt hebben).

De Raad heeft geoordeeld dat deze voorwaarden inderdaad « binnen de grenzen blijven van de aangelegenheid waarvoor de nationale overheid bevoegd is » (advies p. 5).

Bovendien bevatte de oorspronkelijke tekst een bepaling (art. 5, § 2) dat de Koning de studiebewijzen en hun eventuele gelijkwaardigheid kan vastleggen, uitgereikt na bepaalde deeltijdse vormingen.

Tegenover deze bepaling heeft de Raad van State geoordeeld dat zij niet « bestaanbaar is met artikel 59bis, § 2, van de Grondwet » (p. 6) en dat dit een ontoelaatbare inmenging zou zijn in een aangelegenheid die tot de exclusieve bevoegdheid van de Gemeenschappen valt. Deze bepaling werd dan ook geschrapt.

Om aan de vraag naar valorisering van deze studiebewijzen tegemoet te komen gaf de Ministerraad van 27 mei jl. de opdracht, aan de Ministers van Onderwijs en Openbaar Ambt initiatieven te nemen op het vlak van de toegangsvooraarden tot het Openbaar Ambt in het onderwijs.

### **Financiering**

De konsekventies van de doorvoering van de verlenging van de leerplicht op het vlak van de vorming kunnen als volgt worden samengevat :

1. Gezien de volledige leerplicht loopt tot 15 jaar, vallen, vanaf 1 september 1983, de 14-jarigen weg ( $\pm 1/5$  van de nieuwe leercontracten);
2. Voor de 15-jarigen zal het aantal ingerichte lesuren moeten verhoogd worden van  $\pm 240$  tot 360 jaaruren;

de façon uniforme le début et la durée de l'obligation scolaire pour tout le pays, mais qu'on ne voulait aucunement porter atteinte au droit d'initiative des « conseils de Séateurs » d'organiser ou de reconnaître eux-mêmes les programmes et les orientations d'études.

Le Conseil d'Etat a marqué son accord sur ce point de vue (cf. avis du 13 avril des Chambres réunies - p. 5). « Ni la Constitution, ni la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 ne s'opposent à ce que la formation qui est une matière culturelle en vertu de l'article 4 de cette loi, soit prise en considération pour l'accomplissement de l'obligation scolaire, qui est une matière d'enseignement nationale. »

Partant de ce point de vue, le Conseil a analysé le projet de l'époque. Pour que les formations satisfassent à l'obligation scolaire, il faut que les conditions suivantes soient remplies :

1. condition qualitative : notamment contribuer à la préparation à la profession;
2. condition quantitative : notamment comporter au moins 240 heures/année (ou 360 pour les élèves qui n'ont pas encore atteint l'âge de 16 ans).

Le Conseil a jugé que ces conditions restent en effet « dans les limites de la matière qui est de la compétence de l'autorité nationale » (avis p. 5).

En outre, le texte initial (art. 5, § 2) stipulait que le Roi peut fixer les certificats délivrés après certaines formations à temps partiel et leur éventuelle équivalence.

A propos de cette disposition, le Conseil d'Etat a jugé qu'elle est « incompatible avec l'article 59bis, § 2, de la Constitution, (p. 6) et que ce serait une immixtion inadmissible dans les matières qui ressortissent à la compétence exclusive des Communautés. Par conséquent, cette disposition a été supprimée.

Pour rencontrer le problème de la valorisation de ces certificats d'études, le Conseil des Ministres du 27 mai dernier a chargé les Ministres de l'Education nationale et de la Fonction publique de prendre des initiatives en ce qui concerne les conditions d'accès à la Fonction publique.

### **Financement**

Les conséquences de la réalisation de la prolongation scolaire sur le plan de la formation se résument comme suit :

1. Etant donné que l'obligation scolaire à temps plein se poursuit jusqu'à l'âge de 15 ans, les mineurs de 14 ans ne sont plus soumis à l'obligation scolaire à partir du 1<sup>er</sup> septembre 1983 ( $\pm 1/5$  des nouveaux contrats d'apprentissage);
2. Pour les mineurs âgés de 15 ans, le nombre d'heures organisées devra être porté de  $\pm 240$  à 360 heures/année;

3. Gezien vanaf 1 september 1984 de deeltijdse leerplicht progressief in werking treedt, is vanaf dan een geleidelijke aangroei van 15-, 16-, en 17-jarigen mogelijk.

Of deze aangroei er effectief zal zijn en hoe groot hij zal zijn, is mede afhankelijk van :

- De politiek die elk der gemeenschappen ter zake zal voeren;
- De mate waarin het onderwijs erin slaagt zich aan te passen om de schoolmoeë leerlingen op een nieuwe wijze op te vangen;
- Het succes van het industrieel leercontract.

Het is dus uitermate gewaagd terzake voorspellingen te doen. Wat men met zekerheid kan stellen, is dat het totale aantal ingerichte uren in het kader van het leercontract in geen geval kan stijgen vóór het schooljaar 1985-1986, allessinds niet tengevolge van de verlenging van de leerplicht. Vanaf 1985-1986 of 1986-1987 behoort een uitbreiding tot de mogelijkheden.

Ten aanzien van een mogelijke stijging heeft de Regering in Ministerraad van 17 mei 1983 er zich toe verbonden de financiering van de bijkomende leercontracten als gevolg van de verlengde leerplicht te laten geschieden door aanpassing van de kleine dotatie op de Onderwijsbegrotingen in toepassing van artikel 7 van de gewone wet tot hervorming der instellingen van 9 augustus 1980.

#### Schoolpactcommissie

De Nationale Schoolpactcommissie heeft het ontwerp ook vanuit deze gezichtshoek onderzocht (27 april 1983).

De commissie erkent de huidige bevoegdhedsverdeling en de autonomie en eigen verantwoordelijkheid voor de gemeenschappen inzake vorming.

Toch heeft de N.S.P.C. de gemeenschapsexecutieven verzocht de nodige maatregelen te nemen opdat de vorming die voor de vervulling van de deeltijdse leerplicht in aanmerking komt effektief zou rekening houden met de levensbeschouwelijke verscheidenheid in elke gemeenschap, dit volgens modaliteiten door elke gemeenschap te bepalen.

Ook heb ik als Minister van Onderwijs mij als inrichtende macht van het Rijksonderwijs ertoe verbonden de nodige initiatieven te nemen opdat ook op het vlak van het deeltijds onderwijs de vrije keuze effectief zou gewaarborgd worden.

Indien dit niet kan doorgevoerd worden vóór 1 september 1984, zal de inwerkingtreding van de deeltijdse leerplicht tot 1 september 1985 worden uitgesteld (zie nieuwe tekst van artikel 16, 3<sup>e</sup>, over de inwerkingtreding).

#### UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN ONDERWIJS (F)

De tekst van het u voorgestelde wetsontwerp mag niet beschouwd worden als een eenvoudige wijziging van de Belgische onderwijsorganisatie.

3. Etant donné que l'obligation scolaire à temps partiel entre en vigueur progressivement à partir du 1<sup>er</sup> septembre 1984, une augmentation progressive des élèves de 15, 16 et 17 ans est dès lors possible.

Le fait de savoir si cette augmentation sera effective et quelle sera son envergure, dépend de :

- La politique que chacune des Communautés mènera en la matière;
- La mesure dans laquelle l'Education nationale parviendra à s'adapter afin d'accueillir sur de nouvelles bases les élèves lassés de l'enseignement;
- Le succès du contrat d'apprentissage industriel.

Par conséquent, il est extrêmement risqué de faire des prédictions à cet égard. Ce qui peut être posé avec certitude, c'est que le nombre total d'heures organisées dans le cadre du contrat d'apprentissage ne peut augmenter avant l'année scolaire 1985-1986, certainement pas à la suite de la prolongation de l'obligation scolaire. Une extension est possible à partir de 1985-1986 ou 1986-1987.

Compte tenu d'une augmentation possible, le Gouvernement s'est engagé, au Conseil des Ministres du 17 mai 1983, à assurer le financement des contrats d'apprentissage supplémentaires résultant de la prolongation de l'obligation scolaire par une adaptation de la petite dotation prévue aux budgets de l'Education nationale en application de l'article 7 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980.

#### Commission du Pacte scolaire

La Commission nationale du Pacte scolaire a examiné ce projet de ce même point de vue (27 avril 1983).

La commission reconnaît la répartition actuelle des compétences et l'autonomie et la responsabilité propre des Communautés en ce qui concerne la formation.

Néanmoins, la C.N.P.S. a demandé aux exécutifs des Communautés de prendre les mesures nécessaires pour que la formation qui est susceptible de répondre à l'obligation scolaire tienne compte effectivement de la pluralité philosophique existante dans chaque communauté, et ceci selon les modalités à fixer par chaque communauté.

En outre, en ma qualité de Ministre de l'Education nationale, pouvoir organisateur de l'enseignement de l'Etat, je me suis engagé à prendre les initiatives nécessaires pour que le libre choix soit assuré également sur le plan de l'enseignement à temps partiel.

Au cas où ceci ne serait pas réalisable avant le 1<sup>er</sup> septembre 1984, l'entrée en vigueur de l'obligation scolaire à temps partiel serait différée jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre 1985 (voir nouveau texte de l'article 16, 3<sup>e</sup>, relatif à l'entrée en vigueur).

#### EXPOSE DU MINISTRE DE L'EDUCATION NATIONALE (F)

Le texte du projet de loi qui vous est soumis ne peut être réduit à un simple changement de l'organisation scolaire belge.

Deze tekst reikt verder dan de voorgestelde wijzigingen, hij behandelt het probleem van onze verouderde maatschappij waarbij de school kan en moet worden betrokken.

In ons land is de wet op de leerplicht sinds 1914 ongewijzigd gebleven.

De diepgaande evolutie van de mentaliteit, van de economische en sociale structuren, van de rol van de school in de opleiding van de jeugdigen heeft nooit haar weerslag in de wet gevonden.

Het voorgestelde wetsontwerp heeft dus tot doel een feitelijke toestand te verbeteren, een toestand die ertoe leidde dat België kon gerangschikt worden onder de landen waar het aantal jaren verplicht schoolbezoek het laagste was.

Het lijkt echter niet wenselijk de verlenging van de leerplicht als een doel op zichzelf te beschouwen, zonder daarbij de doelstellingen van de wetgever te bepalen en nader te omschrijven.

### 1. De rechten van het kind

Hoewel het recht op opvoeding in menig opzicht kan beschouwd worden als een gewettigd recht van het kind, kan dit recht, zoals de Raad van State opmerkte in zijn advies, slechts tot uiting komen in de verplichting van de ouders, voor deze opvoeding in te staan.

### 2. Het begrip « leerplicht »

De bedoelingen van de Regering blijven niet beperkt tot het verlengen van de leerplicht in de tijd.

Juist omdat de lagere school niet meer kan beschouwd worden als de enige plaats waar aan de leerplicht voldaan dient te worden, moeten de onderwijsstructuren in hun geheel gezien worden, in het licht van de nieuwe bepalingen.

#### 2.1. Het kleuteronderwijs

Van het begin af is de vraag gerezen of de leerplicht diende verlengd te worden in de richting van de vroege kinderjaren.

Omdat de cijfers van het natuurlijke leerproces van vijfjarigen in feite reeds zeer hoog liggen;

Omdat de vrije keuze van de ouders moet worden geëerbiedigd;

Omdat de culturele handicaps zover doenlijk moeten weggewerkt worden vanaf de eerste kinderjaren;

Om deze verschillende redenen heeft de Regering er de voorkeur aan gegeven het bestaande in stand te houden, zonder er echter van af te zien het kleuteronderwijs te valoriseren door aangepaste maatregelen en de acties te verlengen, die reeds gevoerd werden in het algemene kader van de vernieuwing van het basisonderwijs.

Au-delà des modifications qu'il propose, c'est le problème de la transformation de notre société qu'il envisage, transformation à laquelle l'école peut et doit être associée.

Depuis 1914, la loi relative à l'obligation scolaire n'a pas changé dans notre pays.

Depuis cette date, l'évolution profonde des mentalités, des structures économiques et sociales, du rôle de l'école dans la formation des adolescents n'ont jamais été traduits dans la loi.

Le projet de loi qui vous est proposé a donc pour but de corriger un état de fait qui permettait de ranger la Belgique parmi les pays où le terme de la scolarité obligatoire est le plus bas.

Il ne paraît pas souhaitable toutefois de considérer la prolongation de la scolarité comme une fin en soi, sans définir et préciser, dans le même temps, le but poursuivi et les intentions qui ont guidé le législateur.

### 1. Les droits de l'enfant

Si le droit à l'éducation peut être considéré, à certains égards, comme un droit légitime de l'enfant, ce droit, comme l'a fait remarquer le Conseil d'Etat dans l'avis qu'il a remis, ne peut s'exprimer qu'à travers l'obligation faite aux parents d'assurer cette éducation.

### 2. Le concept d'« obligation scolaire »

L'intention du Gouvernement ne se limite pas à prolonger dans le temps la scolarité obligatoire.

Dans la mesure même où l'école primaire ne peut plus être considérée comme le seul lieu où l'obligation scolaire doit être satisfaite, c'est l'ensemble des structures d'enseignement qui doit être envisagé, à la lumière des dispositions nouvelles.

#### 2.1. L'enseignement maternel

D'emblée, la question s'est posée de savoir s'il fallait prolonger, vers la petite enfance, l'obligation scolaire.

Parce que dans les faits, le taux de scolarisation naturelle des enfants de 5 ans est déjà très élevé;

Parce que la liberté d'appréciation des parents doit être respectée;

Parce que les handicaps culturels, s'ils peuvent être résorbés, doivent l'être dès les premières années de l'enfant;

Pour ces différentes raisons, le Gouvernement a préféré maintenir les choses en l'état, sans renoncer toutefois à valoriser l'enseignement maternel par des mesures appropriées, et à prolonger les actions déjà entreprises dans le cadre plus général de la rénovation de l'enseignement fondamental.

### **2.2. Het lager onderwijs**

De functie van het lager onderwijs moet heroverwogen worden op het ogenblik dat de leerplicht eveneens de eerste twee leerjaren van het secundair onderwijs bestrijkt.

Als opleidingsperiode, maar ook als overgangsperiode, mag de lagere school dus niet de plaats blijven waar een leerling zich ophoudt tot hij het actieve leven binnentreedt.

Daarom is de tijd, die mag worden doorgebracht in de lagere school, tot 7 jaar beperkt, en bij uitzondering tot 8 indien de ouders er zo over beslissen, nadat zij het advies hebben ingewonnen van het psycho-medisch-sociaal centrum en van het inrichtingshoofd.

### **2.3. Het secundair onderwijs**

Kan de ouderlijke verantwoordelijkheid vrij spel hebben, wanneer de leerplicht, die de wil van de wetgever vertolkt, de eerste twee jaren van het secundair onderwijs bestrijkt ?

Op deze vraag van algemene strekking, geeft de realiteit van het dagelijkse leven een concreet antwoord. Die realiteit, dat zijn de eisen van het beroepsleven, die onvermijdelijk voortvloeien uit de evolutie van de maatschappij in haar geheel. Het zijn ook de eisen van het leven in het algemeen.

Maar dan rijst dadelijk de vraag of de overgang van het lager naar het secundair onderwijs op harmonische wijze kan verlopen en of mislukkingen van de eerste jaren niet definitief de inschakeling in het beroepsleven en in de maatschappij in het gedrang kunnen brengen.

De vraag stellen, betekent zoveel als erop antwoorden.

Een onthaalstructuur aanbieden aan wie het secundair onderwijs aanvat, blijkt een noodzaak te zijn.

Voorerst is er het eerste jaar B, waarin de jeugdige geholpen wordt om zich van zijn kwaliteiten bewust te worden en ze tot uiting te brengen in het werk dat hij verricht.

Dan is er het tweede beroepsjaar, waar de observatie voortgezet wordt, zodat met meer kennis van zaken een richting kan gekozen worden zodra met het aanleren van een vak moet begonnen worden.

Over het beroepsonderwijs zal ik uitvoeriger spreken in een tweede gedeelte.

### **3. De aanvullende opleiding**

De opleiding van een jeugdige als afgesloten beschouwen op 15 jaar, lijkt niet wenselijk.

Wie geen solide basisvorming heeft opgedaan in de lagere school, kan later als volwassene zelfs het lezen en het schrijven verleren.

In het wetsontwerp wordt dus voorgesteld een aanvullende opleiding te verstrekken tussen 15 en 18 jaar.

### **2.2. L'enseignement primaire**

La fonction même de l'enseignement primaire doit être repensée au moment où l'obligation scolaire porte également sur les deux premières années du secondaire.

Période de formation, mais aussi de transition, l'école primaire ne peut donc plus être le lieu où l'élève s'attardera jusqu'au moment de son entrée dans la vie active.

C'est la raison pour laquelle le temps à passer à l'école primaire a été limité à 7 années, exceptionnellement 8, si telle est la décision des parents, éclairés par les avis du centre psycho-médico-social et du chef d'établissement.

### **2.3. L'enseignement secondaire**

La responsabilité parentale peut-elle s'exercer librement lorsque l'obligation scolaire, exprimant la volonté du législateur, s'étend aux deux premières années de l'enseignement secondaire ?

A cette interrogation de portée générale, les réalités quotidiennes apportent une réponse concrète. Ces réalités, ce sont les exigences de la vie professionnelle, conséquences inévitables de l'évolution de la société tout entière. Ce sont aussi les exigences de la vie, en général.

Mais aussitôt se pose la question de savoir si la transition entre l'enseignement primaire et l'enseignement secondaire peut se faire harmonieusement, et si les échecs enregistrés dans les premières années ne compromettent pas définitivement l'apprentissage à l'insertion professionnelle et sociale.

Poser la question, c'est évidemment y répondre.

Offrir, lorsque commence l'enseignement secondaire, une structure d'accueil, apparaît comme une nécessité.

D'abord, la première année B qui aide l'adolescent à prendre conscience de ses qualités et à les exprimer dans le travail qu'il réalise.

Ensuite la deuxième professionnelle, qui prolonge l'observation et permet ainsi des choix plus judicieux au moment où commence l'apprentissage d'un métier.

Mais je parlerai plus longuement de l'enseignement professionnel dans une deuxième partie.

### **3. La formation complémentaire**

Il ne paraît pas souhaitable de considérer que la formation d'un adolescent peut s'arrêter à 15 ans.

Ceux qui n'ont pas fixé solidement les bases élémentaires apportées par l'école primaire, peuvent à l'âge adulte désapprendre même la lecture et l'écriture.

Le projet de loi propose donc entre 15 et 18 ans une formation complémentaire.

### *3.1. De concurrerende opleidingen*

Het zou jammer zijn, geen rekening te houden met de ervaring van de mensen die positieve resultaten boekten bij de opleiding van die jongeren, die het moeilijkst tot schoolbezoek te bewegen zijn.

Daarom moet het Instituut voor de Middenstandsopleiding erkend worden, hoewel in het begin de afbakening van de nationale en de gemeenschapsbevoegdheden een probleem vormde.

De verwachte moeilijkheden konden weggewerkt worden dank zij het wijze advies van de Raad van State en de werkzaamheden en het Overlegcomité Regering - Executieven.

Doch er zijn andere mogelijkheden om een aanvullende opleiding te verstrekken, en de wet op de leertijd in de nijverheid, ingediend door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, komt juist op tijd om de toekomstperspectieven te verruimen.

### *3.2. De rol van het Departement van Onderwijs*

De erkenning van de bestaande opleidingen door de Regering brengt niet mee dat Onderwijs afziet van zijn eisen op een gebied, waarvoor het juist de verantwoordelijkheid draagt.

Het voorontwerp van kaderwet houdende de organisatie van het « onderwijs voor voortdurende promotie en vorming », alsmede het voornemen om het onderwijs voor technische kwalificatie en het beroepsonderwijs aan de behoeften aan te passen, getuigen van wil van het departement een actieve rol te spelen in het opbouwen van een opleiding, tijdens welke afwisselend een tijd zal worden doorgebracht op school en een tijd in een onderneming.

Het spreekt vanzelf dat het hier gaat om een duidelijk geleide opeenvolging en niet om een envoudige juxtapositie.

Alternerend leren is de hervorming die wij in de komende maanden met succes moeten invoeren.

Iimmers,

a) deze opleiding werkt met een opvoedkunde gericht op nieuwsgierigheid, inductie, verantwoordelijkheidszin, initiatief en autonomie;

b) ze maakt het mogelijk jongeren, die het onderwijsysteem te vroeg verlaten, opnieuw te motiveren;

c) ze komt tegemoet aan de werkelijke behoeften van de ondernemingen en biedt de jongeren een middel tot geleidijke inschakeling in hun eerste werkkring;

d) ze helpt de school de evolutie van de kwalificaties te volgen;

e) ze verschaft de jongeren objectieve informatie, welke het hun mogelijk maakt een realistisch plan te smeden op beroepsgebied.

### **4. De erkenning van de diploma's**

De Koning is wel bevoegd de controle op de leerplicht uit te oefenen, maar niet voor de erkenning van de gelijkwaar-

### *3.1. Les formations concurrentes*

Il eût été regrettable de ne pas tenir compte de l'expérience de ceux qui ont obtenu des résultats positifs dans la formation des jeunes les moins faciles à scolariser.

A cet égard, l'Institut de Formation des Classes moyennes devait être reconnu, même si, au départ, la délimitation des compétences nationales et communautaires posait problème.

Il semble toutefois que les difficultés entrevues ont pu être aplanies grâce à l'avis éclairé du Conseil d'Etat et aux travaux du Comité de concertation Gouvernement - Exécutifs.

Mais il existe d'autres possibilités qui permettent d'assurer la formation complémentaire et le projet de loi sur l'apprentissage industriel, déposé par le Ministre de l'Emploi et du Travail, vient à point nommé pour élargir les perspectives d'avenir.

### *3.2. Le rôle de l'Education nationale*

La reconnaissance par le Gouvernement des formations existantes n'implique pas que l'Education nationale renonce à être partie prenante dans un domaine où précisément sa responsabilité est engagée.

L'avant projet de loi-cadre organisant « l'enseignement de promotion et de formation continue », la volonté d'adapter aux nécessités l'enseignement technique de qualification et l'enseignement professionnel, témoignent de la volonté du département de jouer un rôle actif dans l'élaboration d'une formation qui alternera le temps de présence à l'école et le temps passé dans l'entreprise.

J'entends bien qu'il s'agit là d'une succession articulée et non d'une simple juxtaposition.

La formation en alternance est la réforme que nous devons réussir dans les mois qui viennent.

En effet,

a) Elle met en œuvre une pédagogie de la curiosité, de l'induction, de la mise en situation de responsabilité, d'initiative et d'autonomie;

b) Elle permet de remotiver des jeunes qui s'excluent trop tôt du système scolaire;

c) Elle rencontre les besoins véritables des entreprises et offre aux jeunes le moyen d'une insertion progressive dans le milieu de son premier emploi;

d) Elle aide l'école à suivre l'évolution des qualifications.

e) Elle apporte aux jeunes les informations objectives qui l'autorisent à forger un projet professionnel réaliste.

### **4. La reconnaissance des diplômes**

S'il appartient au Roi d'exercer le contrôle de l'obligation scolaire, la reconnaissance de l'équivalence des diplômes déli-

digheid van de diploma's uitgereikt door de Opleidingsinstituten. Luidens het advies van de Raad van State kan een opleiding, welke uitsluitend tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen behoort, niet zijdelings door de nationale Regering bekrachtigd worden.

Toch kan men zich voorstellen, dat een gelijkwaardigheidscommissie met paritaire samenstelling de problemen zou regelen, welke onvermijdelijk zullen rijzen.

Een eerste stap wordt gezet doordat de studenten, die een middenstandsopleiding kregen, worden toegelaten tot de examens van het 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup> niveau van het Vast Wervingssecretariaat.

Zo is er ook in « overgangen » voorzien, opdat een leerlingopleiding kan worden voortgezet in het kader van Onderwijs.

### Beroepsonderwijs

Deze onderwijsstak telt ongeveer 17 pct. van de totale schoolbevolking van het secundair onderwijs.

Op zichzelf kan dit percentage wel gering lijken. Doch in werkelijkheid is het dat niet, want de schoolbevolking van het beroepsonderwijs is hoofdzakelijk geconcentreerd in de 2e graad, die meer dan 75 pct. van de leerlingen van het beroepsonderwijs telt. Vergelijkt men de schoolbevolkingscijfers van de 2e graad in de drie onderwijsvormen (b.v. van type I), dan komt men tot de vaststelling dat 30 pct. van de leerlingen het beroepsonderwijs volgen (terwijl er 41 pct. het algemeen vormend onderwijs en 29 pct. het technisch onderwijs bezoeken).

Wanneer men daarbij bedenkt dat het percentage geslaagden er verbazend laag is — de cijfers leren ons dat slechts 35 pct. van deze leerlingen deze 2e graad ook beëindigen —, begrijpt men dat het beroepsonderwijs ons steeds voor ernstige problemen heeft geplaatst en nog plaatst.

Waarom en hoe zijn bedoelde leerlingen daar verzeild geraakt ?

Allereerst als gevolg van een negatieve keuze. Waren zij beter omkaderd en begeleid geweest, en hadden zij een beter aangepast onderwijs genoten, dan zouden zij ongetwijfeld andere onderwijsvormen hebben kunnen volgen.

Ik zou twee dingen kunnen verwijten aan het beroeps-onderwijs :

— De huidige structuren en toelatingsvoorwaarden op loutere leeftijdsbasis veroorzaken een abnormale heterogeniteit in de schoolbevolking, zowel inzake leeftijd als inzake vorming. Als men bedenkt dat men er leerlingen aantreft met zelfs vier jaar pedagogische achterstand en dat de klassen van het beroepsonderwijs zijn samengesteld uit leerlingen komende van het algemeen secundair onderwijs (1ste leerjaar A of 1ste leerjaar B) of rechtstreeks van het basisonderwijs, met of zonder getuigschrift, lijkt het evident dat er bezwaarlijk een onderwijs kan worden uitgedacht dat voor allen geschikt is. Een eerste positieve maatregel vervat in het

vrés par les Instituts de formation lui échappe. En effet, selon l'avis du Conseil d'Etat, la formation qui relève de la compétence exclusive des Communautés ne peut être sanctionnée de façon indirecte par le pouvoir national.

On peut toutefois concevoir qu'une commission d'équivalence, composée paritairement, règle les problèmes qui, fatallement seront posés.

Un premier pas est fait dans le sens de l'admission aux examens du S.P.R., niveaux 2 et 3, des étudiants qui ont reçu la formation des Classes moyennes.

De même, des « passerelles » ont été prévues pour qu'une formation d'apprenti puisse être continuée dans les circuits de l'Education nationale.

### Enseignement professionnel

Cet enseignement compte environ 17 p.c. de la population totale fréquentant l'enseignement secondaire.

Ce pourcentage peut paraître, dans l'absolu, assez modeste. En réalité, il ne l'est pas. En effet, la population du professionnel est essentiellement concentrée dans le 2<sup>e</sup> degré : plus de 75 p.c. des élèves du professionnel. Si l'on compare les populations scolaires des 2<sup>es</sup> degrés des trois formes d'enseignement, de type I par exemple, on s'aperçoit qu'il y a 30 p.c. des élèves dans le professionnel (pour 41 p.c. dans l'enseignement général et 29 p.c. dans l'enseignement technique).

Si l'on sait, en plus, que le taux de réussite y est étonnamment bas puisque les chiffres nous apprennent que parmi ces élèves 35 p.c. seulement arrivent à terminer ce 2<sup>e</sup> degré, on comprendra que l'enseignement professionnel nous a toujours posé et continue à nous poser de graves problèmes.

Pourquoi et comment ces élèves en sont-ils arrivés là ?

Parce que tout d'abord ils y arrivent par un choix négatif. Mieux encadrés, mieux pris en charge, confrontés à un enseignement mieux adapté, ils auraient pu — à n'en pas douter — suivre d'autres filières d'enseignement.

Les reproches que je pourrais faire actuellement à l'enseignement professionnel sont de deux ordres :

— Tout d'abord, les structures actuelles et les conditions d'admission basées uniquement sur des critères d'âge, font qu'on y retrouve une hétérogénéité anormale dans la population scolaire; hétérogénéité des âges et des formations. Quand on songe qu'on y retrouve des élèves qui ont jusqu'à quatre ans de retard pédagogique et que les classes professionnelles sont composées à partir soit d'élèves ayant fréquenté l'enseignement secondaire général (1<sup>re</sup> A ou 1<sup>re</sup> B) soit venant directement du fondamental avec ou sans certificat d'ailleurs, il paraît évident que c'était une gageure que d'imaginer un enseignement qui leur conviendrait à tous. Une

ontwerp beperkt de periode lager onderwijs tot 7, uitzonderlijk 8 jaar. De leerlingen zullen dus met één of soms twee jaar vertraging het secundair onderwijs aanvatten.

Een tweede maatregel die vanuit dezelfde optiek moet worden genomen, is alleen de leerlingen die het eerste leerjaar B hebben beëindigd toe te laten tot het tweede beroepsjaar, en de leerlingen die het tweede beroepsjaar met vrucht hebben beëindigd tot het derde beroepsjaar.

Slechts onder die voorwaarden kunnen wij verhopen nuttig werk te verrichten met meer homogene en beter gevormde leerlingengroepen.

— Het tweede verwijt dat ik ons beroepsonderwijs zou kunnen maken is de mislukking van de weliswaar erg moeilijke operatie om zich aan te passen aan leerlingen die hun zelfvertrouwen en hun geloof in de school hebben verloren, met het gevolg dat zij na veel tegenslagen gelaten en overtuigd van hun onbekwaamheid in dit onderwijs terechtkwamen.

Gelukkig werd ons beroepsonderwijs sinds vier vijf jaar door pedagogen, leraren en psychologen onder de loupe genomen. In de drie onderwijsnetten werden ploegen van animatoren gevormd.

Tal van scholen hebben aan dit onderzoek deelgenomen : 35 rijksscholen, 96 scholen van het gesubsidieerd officieel onderwijs en 161 scholen van het gesubsidieerd vrij onderwijs.

Het hoge aantal scholen waar de leerkrachten zich hebben willen herbezinnen is wel een bewijs van de onbehaaglijke sfeer waaruit de meesten onder hen wilden ontkomen.

Volgens de inlichtingen die mij werden verstrekt, kan ik aannemen dat enkele van de uitgedachte experimenten zeer positief waren en dat interessante oplossingen werden gevonden en verfijnd.

Het is tijd die te verspreiden en te veralgemenen. Het wetsontwerp heeft er dan ook rekening mee gehouden en schept de mogelijkheid om ze harmonisch in praktijk te brengen.

Het wettelijke kader om dit nieuwe beroepsonderwijs te veralgemenen vindt u in artikel 14 van het ontwerp.

Dit artikel moet namelijk de inrichtingen die het wensen, in staat stellen met meer vrijheid gebruik maken van het totaal aantal uren en cursussen waarop zij volgens de reglementering recht hebben in de klassen van de 1ste B en in alle niveaus van het beroepsonderwijs.

Er worden twee voorwaarden gesteld : de leraarsploeg beperken tot 5 leerkrachten en een maximale integratie aanvaarden van alle schoolse aktiviteiten, zowel de theoretische als de praktische.

Herscholingsuren zullen voorzien worden voor de leraren en een begeleiding van de leerlingen zal verzekerd worden op alle niveaus.

première mesure positive contenue dans le présent projet de loi est de limiter à sept et exceptionnellement à huit ans la présence des enfants dans l'enseignement primaire. Ils arriveront de ce fait dans le secondaire avec un an ou plus rarement deux ans de retard au maximum.

La deuxième mesure qui devra être prise dans la même optique sera de ne permettre l'accès à la 2<sup>e</sup> professionnelle qu'aux élèves ayant terminé la 1<sup>re</sup> B et l'accès à la 3<sup>e</sup> professionnelle qu'aux élèves ayant terminé avec fruit la 2<sup>e</sup> professionnelle.

C'est seulement dans ces conditions que nous pourrons espérer accomplir du bon travail avec des groupes d'élèves plus homogènes et mieux formés.

— Le deuxième reproche que je pourrais faire à notre enseignement professionnel actuel est de ne pas avoir réussi l'opération — difficile en soi, je le reconnais — de s'adapter à des élèves qui ont perdu à la fois confiance en eux-mêmes et dans l'école et qui, ayant finalement abouti dans cet enseignement après des échecs successifs, y arrivent résignés et persuadés à l'avance de leur incapacité.

Heureusement, depuis quatre ou cinq ans, des pédagogues, des professeurs et des psychologues se sont penchés sur notre enseignement professionnel. Des équipes d'animation ont été mises en place dans les trois réseaux d'enseignement.

De nombreuses écoles ont participé à cette recherche : 35 écoles de l'Etat, 96 écoles appartenant à l'enseignement subventionné officiel et 161 écoles appartenant à l'enseignement libre.

Le fait que dans un grand nombre d'écoles les enseignants du professionnel aient accepté de se remettre en question est bien la preuve que le malaise était réel et qu'une majorité d'entre eux était décidée à y échapper.

Les informations qui m'ont été fournies me permettent de penser que certaines des expériences imaginées ont été très positives et que l'on a pu mettre au point et affiner des solutions intéressantes.

Il est temps de les diffuser et de les généraliser. Aussi, le projet de loi en a-t-il tenu compte en permettant d'en assurer une application pratique harmonieuse.

Le cadre légal permettant de généraliser ce nouvel enseignement professionnel est fourni par l'article 14 du présent projet.

En effet, cet article doit permettre aux établissements qui le désirent d'utiliser beaucoup plus librement la totalité des heures et cours auxquels la réglementation leur donne droit dans les classes de 1<sup>re</sup> B et à tous les niveaux de l'enseignement professionnel.

Les deux conditions imposées seront de réduire l'équipe professorale à cinq enseignants et d'accepter une intégration maximale de toutes les activités scolaires tant théoriques que pratiques.

Des heures de recyclage seront prévues pour les professeurs et une guidance des élèves assurée à tous les niveaux.

Praktisch moet men in deze maatregelen de mogelijkheid zien een gehele reeks sleutelideeën uit de renovatie toe te passen : de werkplaatsklas, het project onderwijs, de polyvalentie van de praktijkactiviteiten, een algemene opleiding die beter geïntegreerd is in deze activiteiten, het doorbreken van de klassieke uurrooster onderverdeeld in vaste perioden, een beperkte leraarsploeg die goed de leerlingen kent en die het onderwijs aanpast aan hun niveau en aan hun onderscheiden mogelijkheden door ze op te nemen met geheel hun persoonlijkheid.

De opleiding die hun alsoal voorgesteld en niet opgelegd worden zal hun de complementariteit van de diverse activiteiten, zowel de theoretisch als de praktische, doen ontdekken.

Zijn de noodwendigheden die dit met zich meebrengt eenmaal aanvaard, dan zal het gemakkelijker worden de opleidingen te coördineren naar een finaliteit toe, die zij uit zichzelf zullen ontdekken.

Deze overgang zal uitgevoerd moeten worden met voorzichtigheid, handigheid en geduld. Het doel in dit stadium is noch het opdoen van kennis, noch het aanleren van een beroep, maar het herscheppen van vertrouwen en een geleidelijke verzoening met het schoolmilieu.

Is dit eenmaal bereikt, dan mag de opvoedingsploeg met meer optimisme de verdere opleiding tegemoet zien. Terwijl zij zal voortgaan met de reeds beschreven onderwijsmethode, zal zij de leerlingen oriënteren naar een meer specifieke opleiding, gekozen volgens de smaak van de leerlingen, van hun aanleg en van de bestaande arbeidsmogelijkheden, zonder de menselijke vorming te vergeten, om hen eindelijk te brengen tot de verschillende kennnisniveaus die overeenstemmen met de aanwervingsdrempels vereist door de werkgevers.

Om het beroepsonderwijs nog beter aan te passen aan de werkelijkheden van de schoolbevolking, ben ik voornemens het experiment van de « kapitaliseerbare eenheden », dat reeds afgerond is in verschillende specialiteiten, nog verder door te drijven. Het zal de leerlingen in staat moeten stellen in hun eigen tempo de verschillende eisen van een vak en de te verwerven bekwaamheden te kapitaliseren.

Ook hier zal de strakheid van ons huidig systeem met zijn verplichte en gehiërarchiseerde vakken, de examens op vaste data enz. moeten vergeten worden.

Dit was dan een vlugge schets van het beroepsonderwijs zoals ik het mij voor het eerst volgde en de latere schooljaren voorstel, namelijk een onderwijs dat anders is dan het algemeen onderwijs, maar wel even doeltreffend zal zijn omdat het eindelijk aangepast zal zijn aan uiteraard verschillende leerlingen.

#### Weerslag van het ontwerp op de samenleving

Na de belichting van de aspecten van het ontwerp die onze houding bepalen tegenover de kinderen en de jeugdigen, wil ik er nog aan toevoegen dat wij ons, naar aanleiding van dit wetsontwerp, moeten herbezinnen op onze opdracht, onze rol van volwassenen ten opzichte van de jongeren.

En pratique, il faut voir dans ces dispositions la possibilité d'appliquer toute une série d'idées clés nées de la rénovation : la classe-atelier, la pédagogie du projet, la polyvalence des activités pratiques, une formation générale mieux intégrée à ces activités, l'éclatement de l'horaire classique découpé en périodes fixes, une équipe professorale réduite connaissant bien les élèves, adaptant son enseignement à leur niveau et à leurs capacités diversifiées et les prenant en charge avec toute leur personnalité.

La formation qui leur sera ainsi proposée et non pas imposée leur fera découvrir la complémentarité des diverses activités tant théoriques que pratiques.

Une fois admises les nécessités qu'elles impliquent, il deviendra plus aisément de coordonner les apprentissages en fonction d'une finalité qu'ils découvriront par eux-mêmes.

Cette véritable mutation devra s'opérer avec prudence, doigté et patience, le but recherché n'étant à ce stade ni l'acquisition des connaissances, ni l'apprentissage d'une activité professionnelle, mais la remise en confiance et la réconciliation progressive avec le milieu scolaire.

Une fois ce stade atteint, l'équipe éducative pourra envisager avec plus d'optimisme la suite de la formation. En continuant à pratiquer la pédagogie déjà décrite, elle orientera les élèves vers un apprentissage plus spécifique, choisi en fonction des goûts des élèves, de leurs aptitudes et des débouchés existants, sans oublier leur formation humaine pour arriver finalement à les amener aux différents niveaux de connaissances correspondant aux seuils d'embauche exigés par les employeurs.

Pour mieux adapter encore l'enseignement professionnel aux réalités de sa population scolaire, il entre dans mes intentions d'intensifier l'expérience des « unités capitalisables » déjà mise au point dans plusieurs spécialités. Elle devra permettre aux élèves de capitaliser, à leur rythme, les différentes contraintes d'un métier, les différentes qualifications à acquérir.

Là aussi, il faudra oublier la rigidité de nos actuelles filières avec leurs cours hiérarchisés et obligatoires, les examens à dates fixes, etc.

Voilà rapidement décrit l'enseignement professionnel, tel que je le vois dès la rentrée prochaine et pour les années futures, c'est-à-dire un enseignement différent de l'enseignement général mais tout aussi efficace parce que enfin adapté à des élèves forcément différents.

#### Les incidences du projet sur la société

Après avoir illustré les aspects du projet qui déterminent notre attitude à l'égard de l'enfance, de l'adolescence et de la jeunesse en général, je voudrais ajouter qu'à l'occasion de ce projet de loi, nous avons à réexaminer notre mission et notre rôle d'adultes à l'égard des jeunes.

De maatschappij zal een inventaris moeten opmaken van de menselijke middelen waarover zij kan beschikken om aan de eisen van een ontwikkelde samenleving te voldoen.

Hoewel de technologische vernieuwingen in aanzien zijn, moet toch benadrukt worden dat het vooreerst de inventieve krachten zijn, op alle domeinen en vooral in de tertiaire sector, die het concept van de nieuwe school dienen gestalte te geven.

Dit wijst op het grote belang van de hervorming van het beroepsonderwijs. Zij die deze hervorming op touw zetten, zullen veel verbeeldingskracht aan de dag moeten leggen niet alleen om het onderwijs aan de noden van vandaag aan te passen, maar ook om de werkelijkheid van morgen te voorzien.

De veerkracht waarvan bepaalde gemeenschappen blijkt geven, moet bij ons nog iets anders dan verwondering en waardering wekken. Aan de jeugd die ons vraagt aan haar toekomst te denken kunnen wij geen antwoord geven uit de oude doos.

Al heeft de politieke bezinning waartoe het ontwerp aanleiding heeft gegeven, de meest verschillende normen heeft aangenomen, wij mogen ons niet verhelen dat die bezinning moet doorgaan.

Het sociaal statuut van de jongeren van 15 tot 18 jaar moet nog worden vastgelegd.

De verklaringen van de inrichtende machten, de ouderverenigingen en de vakverenigingen uiten alle dezelfde zorg om de sociale voorzieningen te harmoniseren.

Het zou niet goed zijn een vlucht van de leerlingen uit het onderwijs met volledig leerplan te veroorzaken door een al te kras onderscheid te maken tussen de jongeren die gedeeltelijk werken en de jongeren die voltijs onderwijs volgen.

Dit is een zeer ingewikkelde en tere zaak die wij tot een goed einde moeten brengen langs de weg van dit wetsontwerp.

Er zijn nog heel wat afspraken te maken.

#### **ALGEMENE BESPREKING**

Een lid vraagt bijzondere aandacht voor de strijd tegen de sociale en de culturele handicaps die de kinderen van minder dan vijf jaar op blijvende wijze kunnen tekenen. Die handicaps kunnen reeds vóór de geboorte bestaan.

Hij wenst dat werkloze logopedisten, kinesitherapeuten, kinderverzorgsters en psychologen gemobiliseerd worden om op overlegde manier de strijd aan te binden met die sociale en culturele handicaps.

Hij verenigt zich met de zienswijze van verscheidene andere leden en betreurt dat de leerplicht niet werd uitgebreid tot kinderen van vijf jaar. Door op die leeftijd op te treden,

Il faut donc que la société fasse le relevé des ressources humaines dont elle peut disposer pour satisfaire aux exigences d'une société évoluée.

Il faut souligner que si les innovations technologiques sont aujourd'hui à l'honneur, c'est d'abord grâce à la capacité d'invention dans tous les domaines et notamment dans le secteur tertiaire que l'on pourra concrétiser et matérialiser ce nouveau projet d'école.

C'est dire l'importance que revêt la réforme de l'enseignement professionnel. Ceux qui mettent cette réforme au point doivent faire preuve d'imagination : non seulement adapter l'enseignement aux besoins d'aujourd'hui mais prévoir ce que sera la réalité de demain.

Le dynamisme dont témoignent à l'heure actuelle certaines sociétés doit susciter chez nous autre chose que de l'étonnement ou de l'admiration. A la jeunesse qui nous demande de penser à son avenir, nous ne pouvons apporter des réponses désuètes.

Si la réflexion politique suscitée par le projet qui vous est présenté a pris les formes les plus diverses, il ne faut pas se cacher que cette réflexion doit être poursuivie.

Le statut social des jeunes de 15 à 18 ans doit encore être défini.

Que ce soient les pouvoirs organisateurs, les associations de parents ou les organisations professionnelles qui s'expriment, on rencontre le même souci que soient harmonisées les situations sociales.

Il ne conviendrait pas de provoquer une hémorragie d'élèves dans l'enseignement de plein exercice par l'établissement d'une discrimination trop criante entre jeunes partiellement au travail et jeunes totalement aux études.

C'est là une tâche particulièrement complexe et délicate que nous aurons à mener à bien dans le prolongement de ce projet de loi.

Les rendez-vous sont à prendre.

#### **DISCUSSION GENERALE**

Un membre réclame une attention particulière pour la lutte contre les handicaps socio-culturels dont souffrent irrémédiablement les enfants de moins de cinq ans. Ces handicaps peuvent se rencontrer dès avant la naissance.

Il souhaite que les logopèdes, kinésistes, puéricultrices, psychologues au chômage soient mobilisés dans une action concertée de lutte contre ces handicaps socio-culturels.

Partageant l'avis de plusieurs autres membres, il poursuit son argumentation en regrettant que l'obligation scolaire n'ait pas été étendue aux enfants de cinq ans. C'est

kan het aantal mislukkingen in de lagere school worden beperkt, die 25 pct. van de schoolbevolking van het eerste leerjaar treffen. Hij betreurt dat niets wordt ondernomen om het kleuteronderwijs te verbeteren. De strijd tegen het overdoen van een klas in het lager onderwijs bestaat er niet in de gevolgen van de zwakheid te verdoezelen, doch de oorzaken ervan aan te pakken.

De verlenging van de voltijdse leerplicht tot vijftien jaar beschouwt spreker als een « willekeurige verlenging ». Men had er moeten toe komen bij de jongeren het verlangen naar de verlenging van de leerplicht te wekken en er tevens moeten om denken de school te beveiligen tegen de ontwikkeling van haarden van verstoring als gevolg van de ontvredeindenheid van jongeren die tegen hun zin op school worden gehouden.

De Minister van Onderwijs (F) is het volledig eens met de voorstellen van spreker in verband met de strijd tegen de sociale en culturele handicaps die in de prille jeugd optreden. Hij merkt evenwel op dat dit vraagstuk behoort bij het probleem van « de voorschoolse vorming in de peutertuinen » en bij dat van « het gezinsbeleid met inbegrip van alle vormen van hulp en bijstand aan gezinnen en kinderen », die krachtens de artikelen 4 en 5 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot de bevoegdheid van de gemeenschappen behoren. Dit debat kan derhalve niet worden gevoerd bij het onderzoek van een nationale wet.

Om de leerplicht voor ouderen te kunnen verlengen was de medewerking van de ouders nodig, maar dat doel is lang nog niet bereikt.

Wat de inhoud van het kleuteronderwijs betreft, verklaart de Minister (F) dat hij niet kan aanvaarden dat wordt gezegd dat niets wordt gedaan om dat onderwijs te verbeteren. Hij heeft daarentegen kunnen vaststellen hoeveel onderzoekswork er voor dat onderwijs wordt verricht.

In dit opzicht wijst hij op de lessen die kunnen worden getrokken uit het experiment 5/8. Hij voegt eraan toe dat de hulp die de kleuterleidsters verlenen aan de kleuteronderwijzeressen zal worden gehandhaafd en uitgebreid, waardoor de onderwijzeressen zich zullen kunnen wijden aan het leerproces.

Hij onderstreept dat een bijzondere zorg wordt besteed aan de inhoud van het derde kleuterjaar, dat niet mag vooruitlopen op het eerste jaar van het lager onderwijs, maar het moet voorbereiden, in die zin dat het de weg moet effenen naar het leerproces in de lagere school.

Met betrekking tot het overdoen van klassen, merkt de Minister (F) op dat, naar aanleiding van de rationalisering en de programmering, zal moeten worden nagedacht over het bestendigen van hetgeen verworven is, wat zou kunnen geschieden aan het einde van de graad en zou kunnen leiden tot een andere opvatting over de aanpassingsklas.

In verband met de kritiek op de verlenging van de leerplicht tot 15 jaar, is de Minister verwonderd dat dit een « willekeurige verlenging » wordt genoemd, omdat de kwets-

notamment par une action à ce niveau que l'on peut réduire le nombre des échecs à l'école primaire, échecs qui atteindraient 25 p.c. de la population scolaire de première année. Il regrette que rien ne soit fait pour améliorer l'enseignement maternel. La lutte contre les doublements de classe à l'école primaire ne consiste pas à gommer les effets des faiblesses mais à en combattre les causes.

Traitant, enfin, de la prolongation de la scolarité à temps plein jusqu'à 15 ans, l'intervenant y voit une « prolongation arbitraire ». Il eût fallu susciter chez les jeunes le souhait d'une scolarité prolongée et, d'autre part, songer à préserver l'école du développement de foyers de perturbation provoqués par l'insatisfaction des jeunes maintenus à l'école contre leur gré.

Le Ministre de l'Education nationale (F) exprime son accord complet sur les propositions de l'intervenant relatives à la lutte contre les handicaps socio-culturels qui affectent la prime enfance. Il signale cependant que la matière relève au titre de « formation préscolaire dans les prégardiniatts » et au titre de « politique familiale, en ce compris toutes les formes d'aide et d'assistance aux familles et aux enfants », des compétences dévolues aux Communautés par les articles 4 et 5 de la loi spéciale du 8 août 1980. Il s'agit donc d'un débat qui ne trouve pas sa place dans l'examen d'une loi nationale.

Pour réussir la prolongation de la scolarité vers le bas, il fallait, ajoute le Ministre, l'adhésion des parents; or, cette adhésion est loin d'être acquise.

Quant au contenu de l'enseignement maternel, le Ministre (F) dit ne pas pouvoir accepter le propos selon lequel rien n'est fait pour améliorer cet enseignement. Il a pu constater au contraire combien cet enseignement fait l'objet de recherches.

Il cite à cet égard les enseignements de l'expérience 5/8. Il ajoute que l'aide apportée par les puéricultrices aux institutrices maternelles sera maintenue et amplifiée, ce qui permettra aux institutrices de se consacrer aux apprentissages.

Il souligne encore qu'un soin particulier est apporté au contenu de la troisième maternelle qui sans anticiper sur la première année primaire doit en être la préparation, en ce sens qu'elle doit ouvrir la voie aux apprentissages de l'école primaire.

A propos des doublements de classes, le Ministre (F) fait observer qu'à la faveur de la rationalisation et de la programmation, il faudra réfléchir à une fixation d'acquis qui pourrait se situer au terme du degré et appellerait une autre conception de la classes d'adaptation.

Enfin, abordant la critique formulée à propos de la prolongation jusqu'à 15 ans, le Ministre s'étonne qu'elle soit qualifiée de « prolongation arbitraire » tant la vulnérabilité des

baarheid van de jongeren van 14 jaar voor hem zo evident is en de eisen van de arbeidsmarkt de maatschappij dwingen om de opleiding van de jongeren te verbeteren.

Een lid vestigt de aandacht van de Minister (N) op de houding van zijn partij tijdens de besprekking van dit wetsontwerp in de Kamer van Volksvertegenwoordigers. Zijn partij is in principe geen tegenstander van de verlenging van de leerplicht. Hij herinnert eraan dat socialistische Ministers van Onderwijs gepoogd hebben de verlenging van de leerplicht voor te stellen, maar steeds gestuit zijn op het verzet van een regeringspartner onder invloed van middenstands-groepen en van lobbies van het vrij gesubsidieerd onderwijs.

Hetzelfde lid kan zich niet scharen achter dit wetsontwerp ingevolge de improvisaties en geeft volgende fundamentele bezwaren op :

1. De wijziging van de leerplicht tot 5 jaar werd niet doorvoerd en hierbij werden de standpunten van de Franstalige ouderverenigingen overgenomen, hetgeen te betreuren is voor de Vlaamse Gemeenschap.

2. De beperking van het onderdeel algemene vorming bij deeltijdse vorming, waardoor de kans op gelijkwaardigheid van de diploma's of studiegetuigschriften van de middenstandopleidingen met deze afgeleverd door de nationale overheid niet verder gewaarborgd is. Hiervoor is het niet gewenst de middenstandsopleiding uit te sluiten om te voldoen aan de leerplicht, maar is het nodig dat het aandeel van het algemeen onderwijs voldoende waarborgen biedt i.v.m. diploma's van de leerkrachten, de lesroosters en de programma's.

3. Het inwendige pluralisme van de inrichtende macht van de middenstandsopleiding waarborgt de vrije keuze onvoldoende of niet.

Hetzelfde lid is niet akkoord met de standpunten van de Minister (N) weergegeven bij de inleiding van deze besprekking en pleit voor :

— Een voltijds leren tot 16 jaar;

— Een volledige opleiding tussen 16 en 18 jaar, hetzij door een onderwijs met volledig leerplan, hetzij door een onderwijs met beperkt leerplan, aangevuld met praktijk;

— Een gewaarborgde vrije keuze door een volwaardig aanbod voor deeltijds onderwijs;

— De valorisatie van de getuigschriften en de invoering van de bepalingen van het wetsontwerp op een latere datum.

Het lid stelt vast :

— De onvoldoende voorbereiding van de kontakten voor het rijksonderwijs met de bedrijfswereld en de KMO's om de praktische opleiding te waarborgen;

— De onvoldoende voorbereiding van het onderwijs voor sociale promotie om de nodige opties te verzorgen.

jeunes de 14 ans lui paraît évidente, tant aussi les exigences du marché du travail contraignent la société à améliorer la formation des adolescents.

Un membre attire l'attention du Ministre (N) sur l'attitude de son parti lors de la discussion de ce projet de loi à la Chambre des Représentants. Son parti ne s'oppose pas en principe à la prolongation de la scolarité obligatoire. Il rappelle que des ministres socialistes de l'Education nationale ont tenté de proposer la prolongation de la scolarité obligatoire mais se sont toujours heurtés à l'opposition d'un partenaire gouvernemental sous la pression de groupes appartenant aux classes moyennes et de lobbies de l'enseignement libre subventionné.

L'intervenant ne peut se rallier au projet de loi en raison de son caractère improvisé et il formule les objections fondamentales suivantes :

1. L'avancement de la scolarité obligatoire à cinq ans n'a pas été retenu et l'on s'est en cela rallié au point de vue des associations de parents francophones, ce qui est regrettable pour la Communauté flamande.

2. La limitation de la partie formation générale de la formation à temps partiel, qui ne permet plus de garantir la possibilité d'équivalence des diplômes ou certificats d'étude des formations de classes moyennes avec ceux délivrés par l'autorité nationale. Pour ce faire, il n'est pas souhaitable d'exclure la formation des classes moyennes pour satisfaire à la scolarité obligatoire, mais il est indispensable que l'enseignement général offre des garanties suffisantes en ce qui concerne les diplômes des enseignants, les horaires de cours et les programmes.

3. Le pluralisme interne du pouvoir organisateur de la formation des classes moyennes ne garantit pas ou garantit insuffisamment le libre choix.

Le même membre ne partage pas le point de vue du Ministre (N) reproduit dans l'introduction de cette discussion, et il plaide pour :

— L'obligation scolaire à temps plein jusqu'à l'âge de 16 ans;

— Une formation complète entre 16 et 18 ans, dispensée soit par la voie d'un enseignement à horaire complet soit par la voie d'un enseignement à horaire réduit complété par des cours pratiques;

— Une liberté de choix garantie par un large éventail de possibilités d'enseignement à temps partiel;

— La valorisation des certificats et l'entrée en vigueur des dispositions du projet de loi à une date ultérieure.

L'intervenant constate :

— En ce qui concerne l'enseignement de l'Etat, l'insuffisance de la préparation des contacts avec l'industrie et les P.M.E. en vue de garantir la formation pratique;

— La préparation insuffisante de l'enseignement de promotion sociale pour assurer l'organisation des options requises.

Een lid vestigt de aandacht van de Minister (N) op de grondige wijziging van de wetgeving aangezien het onderwijs na 14 jaar niet langer een recht is, maar een plicht wordt en hierbij de gevolgen op de mentaliteit van de jongeren in vraag worden gesteld.

Dit lid is voorstander van de leerplicht om de kansen op de arbeidsmarkt te verbeteren, maar wijst op de onvolkomenheid van de Grondwet. Een luik van dit ontwerp is nationaal (onderwijs) en een ander luik (vorming) behoort tot de bevoegdheid van de gemeenschappen.

Eenheid van visie voor onderwijs en vorming kan slechts bekomen worden door volledige communautarisering van het onderwijs.

Hetzelfde lid vraagt een aanpassing van de structuren van de middenstandsopleiding, vroegere struikelsteen voor de verlenging van de leerplicht, aan een feitelijk pluralisme voor leiding en leerlingen.

Opnieuw wordt het niet verlagen van de leeftijd betreurd. Hierbij wordt gedacht aan de culturele achterstand van kinderen uit sociaal en familiaal kansarme milieus, maar tevens aan de migrantenkinderen. Het huidig kwalitatief hoogstaand kleuteronderwijs zou de handicap inzake woordenschat en taalgebruik kunnen opvangen.

Hetzelfde lid vestigt de aandacht op de noodzakelijkheid het beroepsonderwijs te hervormen, het handhaven van de vrije keuze voor deze onderwijsvorm, en stelt zich vragen omtrent de opheffing van de remwet voor het onderwijs van de sociale promotie.

Een lid wenst te vernemen of voldoende maatregelen genomen worden om de kinderbijslagen te behouden bij deeltijdse leerplicht.

Een lid bepleit deze verlaging tot 5 jaar ook wegens de noodzakelijke voorbereiding tot het eerste leerjaar en wegens de sociale opvoedingswaarde ervan.

Het verkiest de term « schoolplicht » boven « leerplicht » om volgende redenen : in het Frans staat « obligation scolaire »; men leert heel zijn leven, terwijl men maar op school onderwijs krijgt, het departement Onderwijs draagt de verantwoordelijkheid; bij deeltijdse arbeid is de begeleiding in schoolverband georganiseerd.

Een lid verheugt zich erover dat alle politieke partijen weliswaar met enige schakering maar zonder fundamenteel voorbehoud, gunstig hebben geoordeeld over de doeleinden die het ontwerp nastreeft. Naar zijn oordeel zal een beslissende stap worden gezet en aangezien het ontwerp een kaderwet bevat, is de geleidelijke verwzenlijking van die doelstellingen gewaarborgd.

Un membre attire l'attention du Ministre (N) sur la profonde modification qui est apportée à la législation, puisque le droit à l'enseignement après l'âge de 14 ans est transformé en une obligation ce qui soulève certaines questions quant aux répercussions de cette évolution sur la mentalité des jeunes.

Le même membre est partisan de la prolongation de l'obligation scolaire en vue d'améliorer les chances des jeunes sur le marché du travail, mais il tient à souligner les lacunes de la Constitution. L'un des volets du projet a un caractère national (enseignement), tandis que l'autre (formation) relève de la compétence des Communautés.

Une unité dans la manière de concevoir l'enseignement et la formation n'est réalisable que par le biais d'une communautarisation intégrale de l'enseignement.

L'intervenant demande que les structures de la formation des Classes moyennes, qui faisaient jadis obstacle à la prolongation de l'obligation scolaire, soient adaptées dans le sens d'un pluralisme de fait au service tant des directions que des élèves.

Des regrets sont une fois de plus émis parce qu'il n'y a pas d'abaissement de l'âge. A cet égard, on songe au retard culturel des enfants issus de milieux défavorisés sur le plan social et familial, mais également aux enfants des immigrés. Le niveau qualitatif actuellement élevé de l'enseignement maternel pourrait pallier le handicap en matière de vocabulaire et d'emploi de la langue.

Le même membre attire l'attention sur la nécessité de réformer l'enseignement professionnel et de maintenir le libre choix pour cette formation, et il pose des questions sur la suppression de la loi de blocage de l'enseignement de promotion sociale.

Un membre voudrait savoir si l'on prendra des mesures suffisantes en vue de maintenir les allocations familiales lorsque l'obligation scolaire est à temps partiel.

Un autre membre rompt une lance en faveur de l'abaissement de l'âge à 5 ans, notamment à cause de la nécessité d'une préparation à la première année scolaire et à cause de la valeur éducative de cette préparation sur le plan social.

Il préfère en néerlandais le terme « schoolplicht » à celui de « leerplicht » pour la raison suivante qu'en français, on a « obligation scolaire »; on apprend toute sa vie durant, alors que l'on ne reçoit une instruction qu'à l'école; le département de l'Education assume la responsabilité; en cas de travail à temps partiel, l'encadrement est organisé dans le cadre scolaire.

Un membre se félicite que tous les partis politiques se soient exprimés, avec des nuances mais sans réserve fondamentale, dans un sens favorable aux objectifs que rencontre le projet. A son point de vue une étape décisive va être franchie; comme il s'agit d'un projet de loi-cadre, la réalisation progressive des objectifs est assurée.

Het dringend karakter van het ontwerp moet niet meer worden bewezen : wij worden elke dag opnieuw geconfronteerd met het probleem van de jeugdwerkloosheid en het lijdt geen twijfel dat er een rechtstreeks verband bestaat tussen het niveau van scholing en de cijfers van de werkloosheid.

De deeltijdse vorming of het deeltijds onderwijs is een gelukkige nieuwheid van het ontwerp; dit nieuwe gegeven zal de volwassenen dwingen om hun beroepsgewoonten te herzien ten einde de jongeren te omkaderen en te steunen die naar een passende vorming voor de huidige beroepsomstandigheden streven.

Hij benadert de verlenging van de leerplicht naar onderen zonder vooroordeel. De balans van de argumenten voor en tegen is vrij goed in evenwicht, zodat de Regering naar zijn oordeel waarschijnlijk de weg van de wijsheid heeft gekozen.

Hij besluit met te wijzen op twee dringende aspecten :

— ten eerste, de rationalisering en de programmering van het basisonderwijs tot een goed einde brengen en tevens op het terrein nagaan wat de gevolgen zijn van de wet betreffende de verlenging van de leerplicht;

— ten tweede, en die mening wordt door verschillende leden gedeeld, het beroepsonderwijs en het onderwijs voor sociale promotie aanpassen aan de eisen van de arbeidsmarkt.

Het sociale-promotie-onderwijs is de gepriveleerde sector van de deeltijdse opleiding. Dat komt erop neer dat deze vorm van onderwijs gedeeltelijk herdacht moet worden rekening houdende met de nieuwe doelstellingen. Het sociale-promotie-onderwijs is niet alleen avondonderwijs. Studierichtingen met beperkt leerplan van deze vorm van onderwijs moeten ook ingevoerd en georganiseerd worden in scholen met een volledig lesrooster, overdag zowel als 's avonds. Zo zullen jongeren die op 16 jaar de school verlaten, een uitstekend middel vinden om hun opleiding voort te zetten.

Aangezien het onderwijs met volledig lesrooster en het sociale-promotie-onderwijs tot doel hebben grotendeels gelijklopende opleiding en opvoeding te verschaffen, is het van belang dat de gelijkwaardigheid van de uitgereikte diploma's officieel wordt erkend, d.w.z. dat beide vormen van onderwijs gelijke getuigschriften afgeven.

Om te voldoen aan de nieuwe behoeften die ontstaan door de verlenging van de leerplicht, is het eveneens noodzakelijk dat er voor het sociale-promotie-onderwijs een rationalisatie- en programmatieplan wordt opgesteld.

De Minister (F) verheugt zich over de steun die het Rege ringsontwerp gekregen heeft. Ook hij ziet in de vorm die het ontwerp heeft, een waarborg voor een voluntaristisch beleid, inzonderheid in het beroepsonderwijs.

Hij onderstreept dat de deeltijdse opleiding enkel kan slagen door een permanente symbiose van de verschillende partners die hierbij betrokken zijn, in een samenleving die niet langer anoniem is, maar een opvoedende kracht bezit.

L'urgence du projet n'est plus à démontrer; le problème de l'emploi des jeunes nous interpelle chaque jour davantage et il y a indubitablement un lien direct entre le degré de scolarisation et les données statistiques du chômage.

La formation ou l'enseignement à temps partiel constitue une originalité heureuse du projet; il souligne que cette innovation contraindra les adultes à réformer leurs habitudes de vie professionnelle pour encadrer et soutenir les adolescents en quête d'une formation adaptée aux conditions actuelles de la vie professionnelle.

Traitant de la prolongation de la scolarité vers le bas, le même membre déclare avoir abordé la question sans préjugé; la balance des arguments pour ou contre est assez équilibrée; en conséquence il considère que le Gouvernement a probablement choisi la voie de la sagesse.

Il termine en soulignant deux urgences :

— la première, réussir la rationalisation et la programmation de l'enseignement fondamental en même temps que l'on constatera sur le terrain les effets de la loi concernant la prolongation de la scolarité;

— la deuxième, et son avis est partagé par plusieurs membres, adapter l'enseignement professionnel et l'enseignement de promotion sociale aux exigences du marché de l'emploi.

L'enseignement de promotion sociale est le secteur privilégié de la formation à temps partiel. Ceci implique qu'il faut le repenser en partie en fonction de ses nouveaux objectifs. L'enseignement de promotion sociale n'est pas seulement l'enseignement du soir. Des orientations d'études à horaire réduit de cet enseignement doivent apparaître dans les établissements de plein exercice et y être organisées le jour comme le soir; ainsi les jeunes qui quittent l'école à 16 ans pourront trouver dans cet enseignement un excellent moyen leur permettant de prolonger leur formation.

Comme les enseignements de plein exercice et de promotion sociale poursuivent des objectifs de formation et d'éducation qui, dans une très large proportion, sont communs, il importe d'arriver à une équivalence officiellement reconnue entre les titres délivrés, c'est-à-dire à une certification identique pour les deux enseignements.

Pour répondre aux besoins nouveaux nés de la prolongation de la scolarité, il faut aussi que l'enseignement de promotion sociale fasse l'objet d'un plan de rationalisation et de programmation.

Le Ministre (F) se réjouit de l'appui apporté au projet du Gouvernement. Il voit lui aussi dans la forme du projet la garantie qu'une politique volontariste devra être menée, notamment dans l'enseignement professionnel.

Il souligne que la formation à temps partiel ne sera réussie que par une symbiose permanente des différents partenaires associés dans une société qui cesse d'être anonyme pour devenir éducative.

Hij bevestigt ten behoeve van spreker, dat de verbintenis-sen die aangegaan zijn in de Nationale Schoolpactcommissie, nageleefd zullen worden : voor december 1983 zal bij de Commissie een ontwerp van rationalisering en programme-ring van het basisonderwijs worden ingediend. Er zal hierbij bijzondere aandacht worden besteed aan het onderwijs in de landelijke gebieden.

Hij verwijst naar de omstandige toelichting die hij over de vernieuwing van het beroepsonderwijs heeft verstrekt in zijn inleidende uiteenzetting en zegt vastbesloten te zijn dat onderwijs aan te passen in de door spreker gewenste zin.

Een lid feliciteert de Ministers (N + F) voor de inspanning tot verlenging van de leerplicht vóór de 25e verjaardag van de ondertekening van het schoolpact.

De aandacht wordt gevestigd op de spontane verlenging van de leerplicht; praktisch kunnen slechts een beperkt aantal kinderen uit minder gegoede milieus ingeschakeld worden, waar de opvang van schoolmoeë kinderen een reeks problemen stelt voor de huidige onderwijsorganisatie.

Hetzelfde lid wenst inlichtingen te bekomen omtrent :

- de aanpassing van de leerinhouden voor het beroepsonderwijs, de opleiding en de recyclage van de leerkrachten;
- de maatregelen tot overgang na 16 jaar van het algemeen vormend onderwijs naar het beroepsonderwijs en/of het deeltijds onderwijs;
- de noodzakelijkheid een deeltijds beroepsonderwijs met beperkt leerplan te organiseren in aanvulling tot het beroepsonderwijs met volledig leerplan;
- de vergoedingen voor middenstandsonderwijs en eventuele financiële voordelen voor beroep- en sociale promotieonderwijs met beperkt leerplan;
- de kostprijs verbonden aan dit wetsontwerp.

Hetzelfde lid wijst de Minister (N) op de huidige afbouw aan 112 afdelingen in het rikssecundair onderwijs voor sociale promotie ingevolge de bepalingen van het koninklijk besluit nr. 64 en vraagt hoe de vrije keuze na deze afbouw voor het opheffen van de remwet zal mogelijk gemaakt worden.

Tevens wenst dit lid het aantal afgebouwde afdelingen voor sociale promotie te kennen voor de vrije en officieel gesubsidieerde sectoren.

Dit lid meent dat een verlaging tot 5 jaar van de leerlicht nadelige gevolgen kan hebben op de lichamelijke ontwikkeling van jonge kinderen.

Een lid verklaart dat zijn fractie gehoopt had dat de leerlicht vanaf de leeftijd van vijf jaar zou worden ingevoerd. Olgens hem is de kans verkeken om het voorschools leren

Il confirme à l'intention de l'intervenant que les engagements pris en Commission nationale du Pacte scolaire seront respectés : avant décembre 1983 la Commission sera saisie du projet de rationalisation et de programmation de l'enseignement fondamental; le Ministre ajoute que la scolarisation des régions rurales fera à cette occasion l'objet d'une attention particulière.

Il rappelle le long développement qu'il a consacré à la rénovation de l'enseignement professionnel dans l'exposé introductif et sa détermination de mener l'adaptation de cet enseignement dans le sens souhaité par l'intervenant.

Un membre félicite les Ministres (N + F) pour les efforts qu'ils ont accomplis en vue de faire approuver la prolongation de l'obligation scolaire avant le 25<sup>e</sup> anniversaire de la signature du Pacte scolaire.

L'attention est attirée sur la prolongation spontanée de la scolarité obligatoire; en fait, seul un nombre restreint d'enfants issus de milieux moins favorisés y ont accès, étant donné que l'encadrement d'enfants las de fréquenter l'école pose une série de problèmes en ce qui concerne l'organisation actuelle de l'enseignement.

L'intervenant aimerait obtenir des renseignements sur :

- l'adaptation des programmes scolaires de l'enseignement professionnel, ainsi que la formation et le recyclage des enseignants;
- les mesures destinées à assurer le passage, après 16 ans, de l'enseignement de formation générale à l'enseignement professionnel et/ou l'enseignement à temps partiel;
- la nécessité d'organiser un enseignement professionnel à temps partiel et à horaire réduit pour compléter l'enseignement professionnel à horaire complet;
- les indemnités pour l'enseignement des classes moyennes et l'octroi éventuel des avantages financiers au secteur de l'enseignement professionnel et de promotion sociale à horaire réduit;
- l'incidence budgétaire du projet à l'examen.

L'intervenant attire l'attention du Ministre (N) sur le démantèlement de 112 sections de l'enseignement secondaire de promotion sociale de l'Etat en application des dispositions de l'arrêté royal n° 64 et il aimerait savoir comment le libre choix pourra être assuré après ce démantèlement par l'abrogation de la loi de blocage.

Par ailleurs, l'intervenant aimerait connaître le nombre de sections de promotion sociale supprimées pour les secteurs libre et officiel subventionnés.

Le même intervenant estime qu'un abaissement à 5 ans de l'âge de la scolarité obligatoire pourrait avoir des conséquences néfastes sur le développement physique de jeunes enfants.

Un membre déclare que son groupe espérait une prolongation de l'obligation scolaire dès l'âge de cinq ans. L'occasion est manquée, selon lui, de favoriser les pré-apprentissa-

in de hand te werken en aan het overgangsjaar tussen de kleuterschool en de lagere school een andere inhoud te geven.

Hij handelt vervolgens over de medewerking van de leersecretariaten aan de aanvullende opleiding tussen 15- en 18jarige leeftijd en betreurt het dat de Minister van Middenstand afwezig is bij de besprekings van dit ontwerp, gelet op het feit dat de beroepsopleiding met beperkt leerplan in het raam van de sociale promotie in grote mate tot de bevoegdheid van Middenstand behoort.

Hij geeft uiting aan zijn ongerustheid over het feit dat de erkenning van die opleiding en de toegang tot de examens van het V.W.S., evenals de bevestiging van het statuut van de centra en de beschikking over bijkomende financiële middelen per slot van rekening aanleiding zou geven tot een discriminerend stelsel, waarover de leerkrachten zich zouden kunnen beklagen die binnen de structuren van Nationale Opvoeding de inspanning hebben gedaan om een pedagogische vorming te verwerven, hetzij via de normale D-cursussen, hetzij door voorbereidende examens tot het getuigschrift van pedagogische bekwaamheid.

Onder verwijzing naar Bertrand Schwartz, dringt hij er op aan dat de aandacht die aan het beroepsonderwijs moet worden geschenken eveneens zou gaan naar de pertinente opmerkingen en de studies in verband met het onderwijs in leerpakketten.

Hij vraagt dat de zorg voor de technische en beroepsbekwaamheid niet de noodzaak zou verdringen om jongeren op te leiden voor hun verantwoordelijkheid als burger.

De Minister (F) stelt vast dat hij het volkomen met spreker eens is over de aard van de vorming in de derde kleuterklas.

Hij zegt dat de Regering de derde kleuterklas niet verplicht heeft willen maken, omdat deze reeds voor 95 pct. wordt gevolgd, omdat er dan uitzonderingen hadden moeten worden gemaakt voor praktisch de gehele 5 pct. niet-scholgaande kinderen en omdat er geen consensus was bij de gezinnen.

In verband met de medewerking van de leersecretariaten aan de hervorming, onderstreept de Minister (F) dat inzake opleiding niemand de bekwaamheid voor zich alleen mag opeisen. De leersecretariaten hebben een positieve ervaring op het terrein bij de opleiding van jongeren die weinig gemotiveerd zijn door het klassieke onderwijs-type.

De Regering was van oordeel dat een ontwerp van zulk een omvang niet kon worden gerealiseerd tenzij door zoveel mogelijk partners erbij te betrekken. Zij heeft daaruit de logische conclusies getrokken :

- de toelating tot de gespecialiseerde examens van niveaus 2 en 3 van het V.W.S. moet gewaarborgd worden aan de jongeren die gevormd werden door de leersecretariaten;

- voltijdse studies moeten kunnen worden voortgezet na een vorming gegeven door de leersecretariaten;

ges et de mettre en œuvre un contenu différencié pour l'année charnière entre l'enseignement maternel et l'enseignement primaire.

Il traite ensuite de l'association des secrétariats d'apprentissage à la formation complémentaire exigée entre 15 et 18 ans et regrette l'absence du Ministre des Classes moyennes lors de la présente discussion, vu que la formation professionnelle à horaire réduit de promotion sociale est largement assurée par les Classes moyennes.

Il exprime ses inquiétudes quant au fait que la reconnaissance de cette formation et l'accès aux épreuves du S.P.R., la confirmation du statut des centres et la disposition de moyens financiers supplémentaires, pourraient constituer, en fin de compte, un régime discriminatoire dont auraient lieu de se plaindre les enseignants qui, dans les structures de l'Education nationale, auraient fait l'effort d'acquérir une formation pédagogique soit par les cours normaux D, soit par les épreuves préparatoires au certificat d'aptitude pédagogique.

Se référant à Bertrand Schwartz, il insiste pour que l'attention qui devra être portée à l'enseignement professionnel intègre les observations pertinentes et les études relatives à l'enseignement modulaire.

Il plaide ensuite pour que les préoccupations relatives à la qualification technique et professionnelle n'estompent pas la nécessité de former les jeunes gens à leurs responsabilités de citoyens.

Le Ministre (F) constate que sur le contenu de la formation en troisième maternelle, il est en accord complet avec l'intervenant.

Il explique que le Gouvernement n'a pas voulu imposer la fréquentation de la troisième maternelle. Puisque celle-ci atteint un taux de 95 p.c., il aurait fallu prévoir des exceptions qui auraient pratiquement couvert le créneau des 5 p.c. non scolarisés; enfin le consensus des familles n'était pas acquis.

Quant à l'association des secrétariats d'apprentissage à la réforme, le Ministre (F) souligne qu'en matière de formation nul ne peut se prévaloir de l'exclusivité de la qualité. Les secrétariats d'apprentissage ont acquis sur le terrain une expérience positive dans la formation des jeunes peu motivés par l'enseignement de type classique.

Le Gouvernement a estimé qu'un projet de cette ampleur ne pouvait être réalisé que par l'association d'un maximum de partenaires. Il en a aussi tiré les conséquences logiques :

- l'admission aux épreuves spécialisées des niveaux 2 et 3 du S.P.R. doit être assurée aux jeunes formés par les secrétariats d'apprentissage;

- la continuation d'études de plein exercice doit être possible au départ d'une formation assurée dans les secrétariats d'apprentissage;

— de financiële middelen worden met toepassing van artikel 7 van de wet van 8 augustus 1980 gewaarborgd voor de financiering van de contracten gesloten met toepassing van de wet en die qua aantal en aantal uren de momenteel geregistreerde contracten overtreffen.

De Minister (F) meent dat de inrichtende machten die eveneens werkzaam zijn in het vlak van de beroepsopleiding, geen kwaad wordt berokkend, wanneer hun eisen worden gesteld om de kwaliteit van de door hen verstrekte opvoeding te waarborgen.

Wat de vrees betreft dat de Minister van Onderwijs zijn verantwoordelijkheid zou afschuiven, antwoordt de Minister dat hij vastbesloten is het onderwijs in leerpakketten op te nemen in het onderwijs met beperkt leerplan.

Tot besluit zegt hij dat het experiment met de vernieuwing van het beroepsonderwijs heeft geleerd hoe belangrijk het is te blijven streven naar opvoeding tot burgerzin naast de vervulling van de eisen inzake beroepskwalificatie.

Een lid stelt vast dat in de huidige begroting (N) geen kredieten voorzien werden voor de verlenging van de leerplicht en spreekt de wens uit hierbij alle moeilijkheden met het Rekenhof te voorkomen.

Hij vraagt initiatieven van de Minister (N) indien zou blijken dat de vrije keuze bij de middenstandsopleiding niet gewaarborgd is.

Dit lid vraagt of het verplicht invoeren van twee jaar secundair onderwijs met volledig leerplan, dat tot doel heeft de jongeren aan te zetten een beroepskwalificatie te behalen, niet ruimer dient gezien te worden.

Dit lid vraagt tevens naar het onderscheid tussen een leercontract bij de Middenstandsopleiding en het industrieel leercontract en wijst op de verschillen in terminologie gebruikt door de verschillende departementen.

Een lid vraagt de Minister (N) of de 13-jarigen die thans in het B.L.O. schoollopen, per 1 september 1983 nog naar het tweede jaar van het beroepsonderwijs kunnen overgaan zoals de thans bestaande reglementering het toelaat.

De Minister (N) antwoordt dat de beslissingen en adviezen die deze dagen in de scholen worden getroffen en verstrekt, normaliter geen rekening kunnen houden met de nieuwe beschikkingen die in het ontwerp voorkomen.

Bij de ouders en de leerlingen, in dit geval de minst bedeelden, hebben die beslissingen en adviezen bepaalde verwachtingen geschapen. Het zou pijnlijk zijn hen die te ontnemen, alhoewel hij er voor is dat ook deze leerlingen, die aan de leerplicht zullen onderworpen zijn tot het einde van het schooljaar van het jaar waarin zij 18 jaar worden, hun secundaire cyclus zouden aanvatten in het eerste leerjaar B waar

— les moyens financiers seront assurés par application de l'article 7 de la loi du 9 août 1980 pour le financement des contrats qui seront conclus en application de la loi et dépasseront en nombre et en nombre d'heures les contrats actuellement enregistrés.

Pour le Ministre (F) ce n'est pas faire de tort aux pouvoirs organisateurs qui se trouvent eux aussi sur le terrain de la formation professionnelle, que de formuler à leur égard des exigences qui garantissent la qualité de leur action éducative.

Répondant aux dernières appréhensions exprimées par l'intervenant relatives à un abandon de responsabilités dans le chef du Ministre de l'Education nationale, ce dernier se dit déterminé à intégrer l'enseignement modulaire dans l'enseignement à horaire réduit.

Il conclut en rappelant que l'expérience de rénovation de l'enseignement professionnel a révélé l'importance de maintenir les objectifs d'une formation civique en concordance avec les exigences de la qualification professionnelle.

Un membre constate que le budget actuel (N) ne prévoit aucun crédit pour la prolongation de l'obligation scolaire et souhaite à cet égard éviter toute difficulté avec la Cour des comptes.

Il aimerait que le Ministre (N) prenne des initiatives s'il devait apparaître que le libre choix n'est pas garanti dans le cadre de la formation dispensée par les Classes moyennes.

L'intervenant se demande si l'instauration obligatoire de deux années d'enseignement secondaire de plein exercice, qui vise à inciter les jeunes à acquérir une qualification professionnelle, ne doit pas être conçue dans un esprit plus large.

Le même intervenant aimerait également connaître la différence entre un contrat d'apprentissage dans le cadre de la formation des Classes moyennes et le contrat d'apprentissage industriel; il attire l'attention sur les terminologies divergentes utilisées par les divers départements.

Un membre demande au Ministre (N) si les enfants de 13 ans qui fréquentent actuellement l'enseignement professionnel inférieur pourront encore opter au 1<sup>er</sup> septembre 1983 pour la deuxième année de l'enseignement professionnel, comme le permet la réglementation actuellement en vigueur.

Le Ministre (N) répond que les décisions prises et les avis donnés ces dernières semaines dans les écoles ne peuvent normalement tenir compte des nouvelles dispositions du projet en discussion.

Ces décisions et avis ont suscité certains espoirs chez les parents et les élèves les moins favorisés. Il serait pénible de les leur enlever, bien que le Ministre soit partisan que les élèves qui seront soumis à l'obligation scolaire jusqu'au terme de l'année scolaire de l'année pendant laquelle ils atteindront l'âge de 18 ans entament également leur cycle secondaire pendant la première année B durant laquelle un en-

alleszins een voor hen meer adequate opvang en meer aangepast onthaal zal voorbehouden zijn. Uiteraard zal dit nog slechts bij de start van het volgend schooljaar mogelijk zijn.

Een lid stelt vast dat in ons land 25 000 leerlingen via leercontract een opleiding kiezen. Sinds 30 jaar hebben noch het Rijk noch de vrije inrichtende machten ernstige pogingen ondernomen om een specifieke opleidingsvorm voor deze schoolmoeë en gedemotiveerde leerlingen te organiseren.

Hetzelfde lid wijst op het vege teken dat allerlei vormen van opleiding met groot succes ontstaan naast het eigenlijke onderwijs. Hij citeert : de Middenstandsopleiding, de R.V.A.-opleiding, de Levensscholen, het industrieel leercontract en de private opleidingssystemen.

Een algemeen aanvaard verwijt tegen het huidige onderwijsstelsel, is zijn zeer grote afstanden onaangepastheid tegenover industrie, ambacht, handel en het werkelijke leven. De middenstandsopleiding probeert sinds 20 jaar daar iets aan te doen door zijn leervorm (atelierklassen), door de keuze van zijn leraars en monitoren (de helft komt uit de praktijk van het beroep, de industrie of de handel), door zijn inrichtende machten die uit beroepsmensen bestaan en vooral door de stages die voor 60 pct. van hun tijd door de leerlingen doorgebracht worden bij de gecontroleerde patroon.

Spreker verbaast zich enigszins over het verwijt dat elke vorm van vrije keuze in de opleidingscentra zou ontbreken : zowel leraars, beroepsmensen of patroons worden niet gekozen op grond van een filosofische overtuiging, maar zijn door hun beroepsorganisatie gemanageerd. Ten andere, de leercontracten kunnen wettelijk hun beroepscursussen volgen in het deeltijds onderwijs b.v. van de sociale promotie in een officiële of vrije technische of beroepsschool (b.v. coiffure, enz.).

Spreker besluit : het ware beter deze centra nog meer pluralistisch uit te bouwen dan een nieuw net te creëren. In de praktijk is dit zo goed onoplosbaar. Hoe zal men de opleiding van de 120 beroepen organiseren ? Er zijn b.v. slechts enkele optiekters, tandtechnici, bandagisten, orthopedische schoenmakers in de ganse provincie ! Waarom dat nogmaals opdelen ? Het is bewezen dat enkele duizenden jonge mensen een toekomst hebben opgebouwd, zonder werkloosheid, via de middenstandsopleiding. Spreker feliciteert de Minister om naast het hervormde beroepsonderwijs, deze vorm ook een kans te geven.

In verband met de kostprijs verwijst de Minister (N) naar de uitvoerige gegevens terzake die op de bladzijden 37 tot 39 van het verslag van de Kamer zijn vermeld.

De leerplichtverlaging tot de leeftijd van 5 jaar zou aan de thans bestaande toestand slechts een onbeduidende om niet te zeggen geen verandering brengen.

cadrement et un accueil plus adéquats leur seront de toute façon réservés. Il va sans dire que ce système ne pourra être appliqué qu'à partir de la prochaine année scolaire.

Un membre constate que dans notre pays, 25 000 jeunes ont choisi d'acquérir une formation dans le cadre d'un contrat d'apprentissage. Depuis 30 ans, ni l'Etat ni les pouvoirs organisateurs libres n'ont sérieusement essayé de mettre sur pied un type de formation spécifique pour ces jeunes las de l'école et démotivés.

L'intervenant observe que le grand succès que connaissent des types de formation de toutes sortes en dehors de l'enseignement organisé est un mauvais signe. Il cite à cet égard la formation des Classes moyennes, la formation O.N.Em, les « levensscholen », le contrat d'apprentissage industriel et les systèmes de formation privés.

Un reproche généralement admis à l'encontre du système d'enseignement actuel est la très grande distance qui le sépare de l'industrie, de l'artisanat, du commerce et de la vie réelle, en un mot son inadéquation. La formation des Classes moyennes s'efforce depuis 20 ans de remédier à cette situation par la forme de son apprentissage (classes-ateliers), par le choix de ses professeurs et de ses moniteurs (la moitié d'entre eux sont issus de la pratique professionnelle, de l'industrie ou du commerce), par ses pouvoirs organisateurs composés de gens de métier et, surtout, par les stages que les apprentis passent à raison de 60 p.c. du temps chez un patron dûment contrôlé.

L'intervenant s'étonne un peu d'entendre reprocher que les centres de formation excluraient toute forme de libre choix : les professeurs, gens de métier ou patrons ne sont pas choisis en fonction d'une conviction philosophique mais mandatés par leur organisation professionnelle. D'autre part, la loi permet aux apprentis sous contrat de suivre leurs cours professionnels dans l'enseignement à temps partiel, de promotion sociale par exemple, dans une école technique ou professionnelle officielle ou libre (par exemple de coiffure, etc.).

En conclusion, il eût été préférable de renforcer le pluralisme de ces centres plutôt que de créer un nouveau réseau. En pratique, le problème est pour ainsi dire insoluble. Comment organisera-t-on la formation de 120 professions ? il n'y a, par exemple, que quelques opticiens, techniciens dentaires, bandagistes et chausseurs orthopédistes pour toute une province ! Pourquoi diviser une fois de plus ? Il est prouvé que plusieurs milliers de jeunes gens se sont construit un avenir, sans chômage, en passant par la formation des Classes moyennes. L'intervenant félicite le Ministre de donner également sa chance à ce mode de formation, à côté de l'enseignement professionnel rénové.

En ce qui concerne le coût, le Ministre (N) cite les données très détaillées figurant aux pages 37 à 39 du rapport de la Chambre.

L'abaissement de l'obligation scolaire à l'âge de 5 ans ne changerait guère la situation actuelle.

Het zijn alleen dringende redenen (ziekteberoep van de ouders) die de vijfjarigen verhinderen de derde kleuterklas te bezoeken.

Daarenboven zou deze verplichting het speelse karakter van het kleuteronderwijs op korte tijd in het gedrang brengen en moeten plaats maken voor een strengere benadering die alleszins meer eisen zou stellen aan deze vijfjarige kinderen.

In Nederland werd trouwens het ontwerp tot invoering van de leerplicht op 5 jaar weer ingetrokken.

Ook mag de binding met het gezin in de eerste levensjaren van het kind niet uit het oog verloren worden.

Inzake de vernieuwing van het beroepsonderwijs verklaart de Minister (N) dat de experimenten die reeds een vijftal jaren lopen, mede met het vooruitzicht op de verlengde leerplicht, gunstige resultaten hebben behaald die de veralgemeenming van de vernieuwingsideeën op vrijwillige basis mogelijk maken.

Meer bijzonder zal de aandacht gaan naar het onthaal van de leerlingen met leermoeilijkheden gedurende de eerste twee jaren van het secundair onderwijs namelijk in het eerste leerjaar B en in het tweede jaar beroepsonderwijs waarvoor het ontwerp aangepaste beschikkingen voorziet in de zin van een ruimere en bredere opvatting. De definitieve start voor het aanleren van een beroep wordt uitgesteld; ook het beroepsonderwijs wordt meer algemeen vormend.

De beroepskwalificatie moet eveneens leiden tot een technische kwalificatie en zelfs tot een betere toegang tot het algemeen vormend onderwijs.

Wat het onderwijs met beperkt leerplan betreft zullen in de derde graad van het beroepsonderwijs experimenten worden doorgevoerd die de basis zullen vormen voor de invoering van dit soort onderwijs per 1 september 1984.

Ook voor het onderwijs voor Sociale promotie zal tegen die datum een rationalisatie- en programmatieplan worden uitgewerkt dat de nodige ontplooiing van dit onderwijs moet waarborgen.

Het niet-realiseren van deze punten vóór 1 september 1984 zou trouwens de verhoging van de invoering van de deeltijdse leerplicht voor gevolg hebben wat overigens *in fine* van artikel 16 van het ontwerp wordt gesteld en waartoe men zich voor de Schoolpactcommissie heeft verbonden.

In verband met het onderwijs voor Sociale promotie werd nog de vraag gesteld hoeveel afdelingen in het gesubsidieerd onderwijs begin dit schooljaar werden opgebouwd.

Hierbij dient opgemerkt dat het normenstelsel dat bij koninklijk besluit van 4 maart 1954 werd ingevoerd voor het gesubsidieerd onderwijs, slechts vanaf dit schooljaar krachtens het koninklijk besluit nr. 64 van 20 juli 1982 eveneens

Ce n'est que pour des raisons impérieuses (maladie - profession des parents) que les enfants de 5 ans ne fréquentent pas la troisième année de l'enseignement maternel.

En outre, cette obligation entraînerait en peu de temps la suppression du caractère ludique de cet enseignement en le remplaçant par une approche plus sévère qui serait plus exigeante pour les enfants de 5 ans.

Aux Pays-Bas, le projet introduisant l'obligation scolaire à 5 ans a d'ailleurs été retiré.

On ne peut pas perdre de vue non plus que le lien familial est très important pendant les premières années de l'enfant.

En ce qui concerne la rénovation de l'enseignement professionnel, le Ministre (N) déclare que les expériences en cours depuis quatre ans, entre autres en vue de la prolongation de l'obligation scolaire, ont donné de bons résultats qui permettent de généraliser l'idée de la rénovation sur la base d'un engagement volontaire.

Une attention plus spéciale sera consacrée à l'accueil des élèves retardés pendant les deux premières années de l'enseignement secondaire, notamment dans la première année B et dans la deuxième année de l'enseignement professionnel pour lesquelles le projet prévoit des dispositions adaptées dans le sens d'une conception plus générale de cet enseignement. Le démarrage définitif pour l'apprentissage d'une profession est retardé. L'enseignement professionnel devra également acquérir un caractère plus généralisant.

Les qualifications professionnelles doivent également mener à une qualification technique et même à un passage plus souple à l'enseignement général.

En ce qui concerne l'enseignement à horaire réduit, des expériences seront lancées dans le troisième degré de l'enseignement professionnel en vue de la mise en œuvre de ce type d'enseignement au 1<sup>er</sup> septembre 1984.

Avant cette date, un plan de rationalisation et de programmation de l'enseignement de promotion sociale devra être élaboré, garantissant le développement nécessaire de cet enseignement.

Le fait de ne pas réaliser ces points avant le 1<sup>er</sup> septembre 1984 entraînerait l'ajournement de la mise en application de l'enseignement à horaire réduit. Cette disposition figure d'ailleurs *in fine* de l'article 16 du projet et fait l'objet de notre engagement devant la Commission du Pacte scolaire.

En ce qui concerne l'enseignement de promotion sociale, la question a été posée de savoir combien de sections ont été supprimés au début de la présente année scolaire dans l'enseignement subventionné.

A ce sujet, le Ministre fait remarquer que le système des normes, existant depuis l'arrêté royal du 4 mars 1954 pour l'enseignement subventionné, ne vaut pour l'enseignement de l'Etat que depuis l'année scolaire en cours, en vertu de l'ar-

geldt voor het rijksonderwijs waarvoor voorheen geen minimale schoolbevolknormen waren vastgelegd.

In het gesubsidieerd officieel onderwijs zijn 18 afdelingen in afbraak en werden 7 afdelingen volledig opgeheven. In het gesubsidieerd vrij onderwijs bedragen deze aantallen respectievelijk 5 en 4.

Het stelsel van de urenbank laat evenwel toe per 1 september 1983 38 nieuwe afdelingen op te richten in het rijksonderwijs en 36 nieuwe afdelingen te subsidiëren (27 in het gesubsidieerd officieel onderwijs, 9 in het gesubsidieerd vrij onderwijs), op voorwaarde dat aan de vereisten inzake normen wordt voldaan.

De Minister (N) beklemtoont dat de Middenstandsopleidingen tot de volledige bevoegdheid van de Gemeenschappen behoren en onderstreept de waardevolle inbreng van deze vormingen waaraan een specifieke taak is toebedeeld.

Ook het industrieel leercontract krijgt een plaats in de deeltijdse leerplicht evenals de vormingsinstituten op voorwaarde dat voldaan wordt aan de bepalingen die in het ontwerp terzake zijn gesteld.

Aan het minimum aantal jaaruren dat aan de deeltijds leerplichtigen wordt opgelegd schijnt in de betrokken sectoren zonder grote problemen kunnen te worden voldaan.

De sociale voorzieningen, zoals bijvoorbeeld de kinderbijslag, zullen voor de minderjarigen onderworpen aan de deeltijdse leerplicht een aangepaste regeling moeten krijgen.

Er moet wel gezegd dat al deze vormingen aan wel bepaalde voorwaarden moeten voldoen nl. :

- de dubbele dimensie : beroepsopleiding en algemeen menselijke vorming moet in de opleiding worden opgenomen;
- een minimum aantal jaaruren moet aan de opleiding worden besteed;
- de vrije keuze moet gewaarborgd zijn.

Het volledige dagonderwijs dient gestimuleerd te worden omdat de meest algemeen vormende en de ruim polyvalente opleiding, het best kan verzekerd worden in het volledige dagonderwijs.

De Minister van Onderwijs heeft zich tegenover de Schoolpactcommissie verbonden het aanleren van alle beroepen mogelijk te maken binnen het rijksonderwijs.

Formules van alternerend leren zullen verder uitgewerkt worden. Het eerste experiment m.b.t. textiel Kortrijk mag als geslaagd beschouwd worden. De uitbreiding naar andere sectoren en regio's wordt in het vooruitzicht gesteld.

Wat het onderscheid betreft tussen een leercontract bij de Middenstand en het industrieel leercontract zegt de Minister (N) het volgende.

rèté royal n° 64 du 20 juillet 1982. Avant cette date, il n'y avait pas de normes de population scolaire minimale pour l'enseignement de l'Etat.

Dans l'enseignement subventionné officiel, 18 sections sont en voie de fermeture progressive, 7 sections ont été supprimées. Dans l'enseignement libre subventionné, ces chiffres s'élèvent respectivement à 5 et 4.

Le système de la banque d'heures permet toutefois de créer au 1<sup>er</sup> septembre 1983 38 nouvelles sections dans l'enseignement de l'Etat et 36 dans l'enseignement subventionné (27 dans l'officiel et 9 dans le libre), à condition bien entendu que les normes soient atteintes.

Le Ministre (N) affirme que les formations des Classes moyennes sont de la compétence exclusive des Communautés et souligne l'apport important de ces formations qui ont une tâche spécifique.

Le contrat d'apprentissage industriel aura également sa place dans l'obligation scolaire partielle ainsi que les instituts de formation, à condition qu'il soit satisfait aux dispositions du projet.

Le nombre minimum d'heures/année imposé aux élèves soumis à l'obligation scolaire ne semble pas créer de grands problèmes dans les secteurs concernés.

Les prestations sociales, par exemple les allocations familiales, devront être adaptées à la nouvelle situation des mineurs soumis à l'obligation scolaire à temps partiel.

On ne peut perdre de vue que toutes ces formations doivent répondre à des conditions bien précises :

- la double dimension : formation professionnelle et formation générale, doit être présente;
- un minimum d'heures/année doit être consacré à la formation;
- le libre choix doit être garanti.

Tout ceci n'empêche pas que l'enseignement de jour de plein exercice doit être stimulé pour la bonne raison que l'instruction générale et polyvalente trouve ses meilleures chances de réussite dans cet enseignement.

Le Ministre de l'Education nationale s'est engagé devant la Commission du Pacte scolaire à réaliser l'apprentissage de toutes les professions dans l'enseignement de l'Etat.

Des formules d'enseignement en alternance seront également élaborées dans l'enseignement de l'Etat. Une expérience en matière textile, organisée à Courtrai, a été couronnée de succès et elle pourra être étendue à d'autres secteurs et régions.

En ce qui concerne la distinction entre un contrat d'apprentissage des Classes moyennes et un contrat d'apprentissage industriel, le Ministre (N) répond ce qui suit.

Het middenstandsonderwijs heeft een traditie sedert 1927. De jongere wordt er gevuld door één patroon. De bijkomende technische en beroepsopleiding alsook de algemene vorming wordt verzorgd door de instituten voor voortdurende vorming van de middenstand. De jongere wordt dus erg individueel gevuld.

Het industrieel leercontract is nieuw. De degelijkheid van dergelijke normen van leren moet nog bewezen worden.

De jongere zal zijn beroepservaring opdoen in een grotere onderneming en meer ingeschakeld worden als werknemer.

De algemeen vormende en de bijkomende technische opleiding zal verzorgd worden door het onderwijs. De Minister van Onderwijs is bevoegd voor dit studiepakket.

Bij het paritaire overleg is ook onderwijs vertegenwoordigd.

Wat de uitdrukking « leerplicht - obligation scolaire » betreft, meent de Minister (N) dat er moet gehouden aan de termen die ter zake in de Grondwet worden gebruikt ten einde elke begripsverwarring te vermijden.

Trouwens, niet alleen onderwijs maar ook bepaalde vormingsopleidingen zullen aan de vereisten inzake leerplicht kunnen voldoen.

\*\*

#### **ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING**

##### **Artikel 1**

Volgende amendementen worden ingediend :

A. In § 1, tweede lid, van dit artikel, het woord « vijftien » te vervangen door het woord « zestien ».

B. In dezelfde paragraaf 1, tussen het tweede en het derde lid, een nieuw lid in te voegen, luidende :

« Deze leeftijd van zestien jaar kan na advies van het psycho-medisch-sociaal centrum teruggebracht worden tot vijftien jaar voor die leerlingen die met vrucht de eerste twee jaren van het secundair onderwijs gevuld hebben. »

#### *Verantwoording*

In alle pedagogische milieus gaat men erover akkoord dat een verantwoorde beroepskeuze slechts mogelijk is op 16 jaar. Zulke keuze mag dus vóór deze leeftijd niet opgelegd worden.

Zie hiervoor ook het advies van vakbonden en inrichtende machten, ouderverenigingen, overleg- en verbeteringscommissie, die stellen dat de volledige leerplicht ten minste moet verlengd worden tot de leeftijd van 16 jaar of tot het einde van de tweede graad.

De specifieke beroepsopleiding moet tot 16 jaar uitgesteld worden. Het beroepsonderwijs moet met dit doel, voor 12-

L'enseignement des Classes moyennes a une tradition depuis 1927. Le jeune est suivi et observé par un seul patron. L'instruction technique et professionnelle complémentaire ainsi que la formation générale sont assurées par les instituts permanents des Classes moyennes. Le jeune bénéficie donc d'une observation très individualisée.

Le contrat d'apprentissage industriel est nouveau et doit encore fournir ses preuves.

Le jeune devra acquérir sa formation professionnelle dans une assez grande entreprise et occupera plutôt une place de travailleur.

La formation générale et technique complémentaire sera assurée par l'enseignement pour lequel le Ministre de l'Education national est compétent.

Dans la concertation paritaire, l'enseignement est également représenté.

En ce qui concerne l'expression « leerplicht - obligation scolaire », le Ministre (N) estime qu'il faut respecter les termes employés dans la Constitution afin d'éviter toute confusion de notions.

D'ailleurs, non seulement l'enseignement, mais aussi certaines formations pourront répondre aux critères en matière d'obligation scolaire.

\*\*

#### **DISCUSSION DES ARTICLES**

##### **Article 1<sup>er</sup>**

Les amendements suivants sont déposés :

A. Au § 1<sup>er</sup> de cet article, deuxième alinéa, remplacer le mot « quinze » par le mot « seize ».

B. Au même paragraphe 1<sup>er</sup>, entre le deuxième et le troisième alinéa, insérer un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« Après avis du centre P.M.S., l'âge de seize ans peut être ramené à quinze ans pour les élèves qui ont suivi avec fruit les deux premières années de l'enseignement secondaire. »

#### *Justification*

Dans les milieux pédagogiques, tout le monde s'accorde à dire qu'il n'est possible de faire un choix professionnel judicieux qu'à l'âge de 16 ans. On ne peut donc imposer un tel choix avant cet âge.

Les syndicats et les pouvoirs organisateurs, associations de parents, commission de concertation et de perfectionnement considèrent également que l'obligation scolaire à temps plein doit être prolongée au moins jusqu'à l'âge de 16 ans ou jusqu'à la fin du deuxième degré.

La formation professionnelle doit être retardée jusqu'à l'âge de 16 ans. A cet effet, l'enseignement professionnel des-

tot 16-jarigen, omgevormd worden in de zin van een polyvalente beroepsschool, waarbij het accent komt te liggen op een algemene vorming met verruimde inhoud.

De opleiding in de eerste graad geeft geen « voldoende » basisvorming. Ten minste een tweede graad is vereist.

Deze stelling wordt overigens tweemaal bevestigd in de memorie van toelichting bij het wetsontwerp waarin gezegd wordt : « een onderwijs tot 14 jaar en zelfs tot 16 jaar, met de pedagogische achterstand die deze jongeren meestal oplopen, volstaat niet meer » en « de tendens later, na een ruimere basisvorming, met een leercontract te starten, blijkt duidelijk. De ervaring toont aan dat dit betere resultaten oplevert ».

Het inschakelen van 14- of 15-jarigen in het arbeidsproces is in de huidige omstandigheden niet langer verantwoord. Alzo kan niet akkoord worden gegaan met de voorziene erkenning van de centra voor middenstandopleiding waardoor de leertijd of pre-patronale opleiding een vorm wordt om aan de leerplicht tot 16 jaar te voldoen.

C. In dezelfde paragraaf 1, derde lid, tussen de woorden beperkt leerplan » en het woord « of » in te voegen de woorden « aangevuld met deeltijdse arbeid en/of stages ».

#### *Verantwoording*

De opleiding tot 18 jaar dient volledig te zijn, hetzij door het volgen van onderwijs met volledig leerplan, hetzij een volledige opleiding waarvan een eerste deel bestaat uit onderwijs, een tweede deel uit praktijk.

D. In dezelfde paragraaf 1, vierde lid, het 2<sup>e</sup> te vervangen als volgt :

« 2<sup>e</sup> vorming, die vormen van opleiding bedoeld in artikel 4 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, waar een aantal jaaruren onderwijs wordt opgenomen ten minste gelijk aan het aantal uren vermeld in artikel 2, alinea 2, van deze wet. »

#### *Verantwoording*

Enkel deze vormingen kunnen in verband met de leerplicht worden aanvaard waar een redelijk deel « onderwijs » in kan worden opgenomen.

Bij het amendement op artikel 1, § 1, tweede lid, antwoordt de Minister (N) dat het advies van het P.M.S. uiteraard wenselijk is op het ogenblik van het schoolverlaten. Het P.M.S.-centrum kan hulp bieden bij het oriënteren van de jongere naar de meest aangewezen verdere opleiding.

Wat de leeftijd betreft, antwoordt de Minister (N) dat de verstrekte basisopleiding belangrijker is dan de leeftijd maar dat in geen geval kan aanvaard worden dat jongeren beneden de 15 jaar ingeschakeld worden in het arbeidsproces.

tiné aux jeunes de 12 à 16 ans doit être transformé en un enseignement professionnel polyvalent mettant l'accent sur une formation générale plus étendue.

La formation du premier degré ne donne pas une base suffisante. Il faut au moins la compléter par un deuxième degré.

Ce point de vue se trouve d'ailleurs confirmé par deux fois dans les passages suivants de l'exposé des motifs du projet de loi : « un enseignement jusqu'à 14 ans, et même 16 ans, compte tenu également du retard pédagogique que le jeune en question subit généralement, ne suffit pas » et « la tendance est nettement en faveur d'un début plus tardif du contrat d'apprentissage, après une formation de base plus vaste. L'expérience démontre que ce procédé donne de meilleurs résultats ».

Il ne se justifie plus dans les circonstances actuelles de faire entrer des jeunes dans la vie professionnelle à l'âge de 14 ou 15 ans. Il ne peut donc être question de reconnaître les centres de formation des classes moyennes, car cela impliquerait que l'apprentissage et l'enseignement prépatronal seraient considérés comme satisfaisant aux exigences de l'obligation scolaire jusqu'à 16 ans.

C. Au même paragraphe 1<sup>er</sup>, troisième alinéa, entre les mots « horaire réduit » et le mot « ou », insérer les mots « complété par un travail et/ou des stages à temps partiel ».

#### *Justification*

La formation jusqu'à 18 ans doit être complète, en suivant soit un enseignement à temps plein, soit une formation complète dont une première partie consiste à suivre des cours et une seconde partie en exercices pratiques.

D. Au même paragraphe 1<sup>er</sup>, quatrième alinéa, remplacer le 2<sup>e</sup> par ce qui suit :

« 2<sup>e</sup> formation, les types de formation visés à l'article 4 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, et comportant un certain nombre d'heures de cours par an au moins égal au nombre d'heures mentionné à l'article 2, deuxième alinéa, de la présente loi. »

#### *Justification*

Peuvent seules être admises dans le cadre de l'obligation scolaire les formations comportant une part raisonnable d'« enseignement ».

Au sujet de l'amendement à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa, le Ministre (N) déclare qu'il est évidemment souhaitable que l'avis du centre P.M.S. soit recueilli au moment où l'élève quitte l'école. Le centre P.M.S. peut aider les jeunes à s'orienter vers la formation ultérieure la plus appropriée.

En ce qui concerne l'âge, le Ministre (N) répond que la formation de base dispensée est plus importante que la question de l'âge, mais qu'il est en tout cas inadmissible que des jeunes de moins de 15 ans soient intégrés dans le circuit du travail.

Het amendement wordt verworpen met 11 tegen 4 stemmen, bij 1 onthouding.

Bij het amendement op artikel 1, § 1, derde alinea, antwoordt de Minister (N) dat deeltijds leren vanzelfsprekend zoveel mogelijk moet aangevuld worden met deeltijds werken. Het zal echter onmogelijk worden dit werken te verplichten, dit zou in de praktijk onuitvoerbaar zijn.

Het amendement wordt verworpen met 12 tegen 4 stemmen.

Bij het amendement op artikel 1, § 1, 2<sup>e</sup>, deelt de Minister (N) mee dat dit amendement in feite overbodig is daar het aantal jaaruren dat verplicht dient gevuld te worden in elke vorming, vermeld is in artikel 2 van dit ontwerp.

Het amendement wordt verworpen met 12 tegen 4 stemmen.

Een lid dient volgend amendement in :

« In § 1, eerste lid, op de tweede regel, het woord « twaalf » te vervangen door het woord « dertien ».

In dezelfde paragraaf, eerste lid, op de derde regel, het woord « zes » te vervangen door het woord « vijf ».

In dezelfde paragraaf, het tweede lid te vervangen als volgt :

« De leerplicht is voltijds totdat de leeftijd van zestien jaar is bereikt en omvat één jaar in het kleuteronderwijs, ten minste zes en ten hoogste zeven jaar lager onderwijs en ten minste de eerste twee leerjaren van het secundair onderwijs met volledig leerplan. »

#### *Verantwoording*

Thans gaan meer dan 90 pct. van de vijfjarigen regelmatig naar school. Uiteraard ontvangen de kinderen die met vijf jaar naar de kleuterschool gaan, geen enkel onderwijs dat in het lager onderwijs wordt verstrekt.

Het is niet normaal dat twee drempels voor de leerplicht voor het onderwijs met volledig leerplan worden vastgesteld. De leeftijd van zestien jaar biedt de mogelijkheid de eerste twee cycli van het secundair onderwijs te volgen.

Het amendement wordt verworpen met 12 tegen 4 stemmen, bij 1 onthouding.

Een lid dient volgend amendement in :

« Paragraaf 4 te vervangen als volgt :

« § 4. In afwijking van de bepalingen van § 1, kan de leerplichtige :

1<sup>e</sup> Na advies van een bevoegd psycho-medisch-sociaal centrum vanaf de leeftijd van vijf jaar lagere school lopen;

L'amendement est rejeté par 11 voix contre 4 et 1 abstention.

Au sujet de l'amendement à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, troisième alinéa, le Ministre (N) déclare qu'il faut évidemment compléter autant que possible l'enseignement à temps partiel par un travail à temps partiel. Il sera toutefois impossible d'instaurer une obligation de travailler; elle serait inapplicable dans la pratique.

L'amendement est rejeté par 12 voix contre 4.

Au sujet de l'amendement à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, le Ministre (N) déclare qu'en fait il est superflu, étant donné que le nombre d'heures/année de formation obligatoire est fixé à l'article 2 du projet, et ce pour chaque type de formation.

L'amendement est rejeté par 12 voix contre 4.

Un membre propose l'amendement suivant :

« Au § 1<sup>er</sup>, premier alinéa, à la deuxième ligne, remplacer le mot « douze » par le mot « treize ».

Au même paragraphe, premier alinéa, à la troisième ligne, remplacer le mot « six » par le mot « cinq ».

Au même paragraphe, remplacer le texte du deuxième alinéa par ce qui suit :

« L'obligation scolaire est à temps plein jusqu'à l'âge de 16 ans et comporte une année dans l'enseignement maternel, au moins six et au maximum sept années d'enseignement primaire et au moins les deux premières années de l'enseignement secondaire de plein exercice. »

#### *Justification*

Actuellement, plus de 90 p.c. des enfants âgés de cinq ans fréquentent régulièrement l'école. Il est entendu que les enfants fréquentant l'école maternelle à l'âge de cinq ans ne recevront aucune formation dispensée dans l'enseignement primaire.

Il n'est pas normal de fixer deux seuils pour l'obligation de fréquentation scolaire de plein exercice. L'âge de seize ans permet de suivre les deux premiers cycles de l'enseignement secondaire.

L'amendement est rejeté par 12 voix contre 4 et 1 abstention.

Un autre membre propose l'amendement suivant :

« Remplacer le § 4 par ce qui suit :

« § 4. Par dérogation aux dispositions du § 1<sup>er</sup>, le mineur soumis à l'obligation scolaire peut :

1<sup>e</sup> Après avis d'un centre psycho-médico-social compétent, fréquenter l'enseignement primaire dès l'âge de cinq ans;

2º Na advies van het schoolhoofd en van een bevoegd psycho-medisch-sociaal centrum gedurende acht jaar lagere school lopen. In dat geval dient hij (zij), in de loop van het achtste jaar tot het zesde jaar van dat onderwijs te worden toegelaten. »

#### *Verantwoording*

Het is onverantwoord de toegang tot het lager onderwijs absoluut vast te stellen op de leeftijd van zes jaar en sommige kinderen de mogelijkheid te ontzeggen reeds op 5-jarige leeftijd op gunstig advies van een psycho-medisch-sociaal centrum leeftijd lagere school te lopen.

Het amendement wordt verworpen met 12 tegen 5 stemmen.

Artikel 1 wordt aangenomen met 13 tegen 4 stemmen, bij 1 onthouding.

#### **Artikel 2**

Volgende amendementen worden ingediend :

« Dit artikel te vervangen als volgt :

« Artikel 2. — De vorming die, om aan de deeltijdse leerplicht te voldoen, gevuld wordt na het einde van het schooljaar waarin de minderjarige 16 jaar wordt, moet ten minste 500 jaaruren omvatten.

De Minister van Onderwijs controleert of het minimum aantal jaaruren onderwijs effectief gegeven wordt, of de opleiding een structuur heeft die in het Rijksonderwijs bestaat of die door hem werd goedgekeurd, of voor het gedeelte onderwijs het leerplan overeenkomt met de wettelijke voorschriften en of het vereiste peil wordt bereikt.

Hij erkent de vorming, wat het gedeelte onderwijs betreft, wanneer aan de in dit artikel gestelde eisen is voldaan, wanneer het personeel aan de gestelde diploma-eisen voldoet en de taalwetten worden toegepast.

Hij subsidieert het gedeelte onderwijs wanneer het een bij koninklijk besluit vastgesteld aantal minimum leerlingen telt. »

#### *Verantwoording*

Het eerste lid van dit nieuw artikel is opgesteld in de veronderstelling dat de voltijdse leerplicht loopt tot 16 jaar.

Noch de Minister van Onderwijs, noch de Executieven hebben volledige bevoegdheid over de erkenning van vormingen. Elk van hen is bevoegd voor een van de onderscheiden delen. Ieder dient te oordelen binnen het eigen bevoegdheden gebied. Een paritaire commissie samengesteld uit vertegenwoordigers van de Minister van Onderwijs en vertegenwoordigers van de Gemeenschapsexecutieven is niet dienend. De wetgever kan zich enkel uitspreken over het deel dat aan de Minister van Onderwijs toekomt.

2º Après avis du chef d'établissement et d'un centre psycho-médico-social compétent, fréquenter l'enseignement primaire pendant huit années. Dans ce cas, il doit, au cours de la huitième année, être admis en sixième année de cet enseignement. »

#### *Justification*

Il n'est pas justifié de fixer de manière absolue l'accès à l'école primaire à l'âge de six ans et de ne pas permettre à certains enfants d'y avoir accès dès l'âge de cinq ans, après avis favorable d'un centre psycho-médico-social.

L'amendement est rejeté par 12 voix contre 5.

L'article 1<sup>er</sup> est adopté par 13 voix contre 4 et 1 abstention.

#### **Article 2**

L'amendement suivant est déposé :

« Remplacer cet article par les dispositions suivantes :

« Article 2. — Pour répondre aux exigences de l'obligation scolaire partielle, la formation suivie après la fin de l'année scolaire au cours de laquelle le mineur atteint l'âge de 16 ans doit comporter au moins 500 heures/année.

Le Ministre de l'Education nationale vérifie que le nombre minimal d'heures/année d'enseignement a effectivement été dispensé, que la formation présente une structure existante dans l'enseignement de l'Etat ou approuvée par lui, que l'horaire de l'enseignement partiel est conforme aux prescriptions légales et que le niveau imposé est atteint.

Il reconnaît la formation, en ce qui concerne l'enseignement partiel, lorsqu'il est satisfait aux exigences définies dans le présent article, lorsque le personnel est titulaire des diplômes exigés et que les lois sur l'emploi des langues sont respectées.

Il subventionne l'enseignement partiel lorsque les élèves qui le suivent atteignent un nombre minimum fixé par arrêté royal. »

#### *Justification*

Le premier alinéa de ce nouvel article est fondé sur la prémissé selon laquelle l'obligation scolaire à temps plein est d'application jusqu'à l'âge de seize ans.

Ni le Ministre de l'Education nationale ni les Exécutifs n'ont une compétence absolue en matière de reconnaissance des formations. Chacun d'eux est compétent pour un des éléments distincts. Il incombe à chacun de se prononcer dans les limites de ses propres compétences. Une commission paritaire composée de représentants du Ministre de l'Education nationale et de représentants de l'Exécutif de la Communauté est dépourvue d'utilité concrète. Le législateur ne peut se prononcer que sur le type d'enseignement qui ressortit aux compétences du Ministre de l'Education nationale.

Onderwijs, zij het een deel van een vorming, ressorteert onder artikel 59bis, § 2, 2<sup>e</sup>, van de Grondwet. De erkenning en, in voorkomend geval, de subsidiering van het gedeelte van de opleiding dat onderwijs is, behoort tot de uitsluitende bevoegdheid van de nationale instanties. Zij putten daaruit het recht (*cf.* artikel 24 van de wet van 29 mei 1959) bepaalde voorwaarden (structuren, minima lesuren, voorwaarden voor gelijkwaardigheid van diploma's, ...) op te leggen en controle uit te oefenen.

De vorming, onder meer deze georganiseerd door de Mid-denstand, is enkel aanvaardbaar indien ze omgevormd wordt tot een onderwijsvorm die door het departement van Onderwijs kan worden erkend. Ze dient zich aan te passen inzake structuren, leerplannen, vereiste titels voor de leerkrachten, type-contract. Ze moet zich onderwerpen aan de inspectie van Nationale Opvoeding.

Tot 16 jaar is de opleiding er een met volledig leerplan; nadien moet ten minste twee vijfde van de vorming aan onderwijs worden besteed. Voor 180 schooldagen per jaar tegen 7 uur per dag geeft dit  $72 \times 7 = 504$  jaaruren onderwijs.

De Minister (N) antwoordt dat de invoering van 630 of 500 jaaruren niet realistisch is voor jongeren die bewust gekozen hebben de school te verlaten. De jongeren zouden in dit geval 3 dagen onderwijs of vorming moeten volgen en als gevolg daarvan ook moeilijk een deeltijds werk vinden.

De controle op het minimum aantal jaaruren gaat in tegen de autonomie van de gemeenschappen inzake vorming.

« Vorming » is bepaald in artikel 4 van de wet van 8 augustus 1980 en omvat geen onderwijs.

Dit amendement wordt verworpen met 11 tegen 4 stemmen, bij 1 onthouding.

Dit artikel werd aangenomen met 12 tegen 4 stemmen.

Het volgende amendement wordt ingediend :

« Het tweede lid van dit artikel te vervangen als volgt :

« Om voor erkenning in aanmerking te komen, moet de vorming beantwoorden aan het bepaalde in artikel 1, § 2, en ten minste 240 jaaruren omvatten wanneer zij gevuld word tussen 1 juli van het jaar waarin de leerplichtige leeftijd van zestien jaar bereikt, en 30 juni van het jaar waarin hij de leeftijd van achttien jaar bereikt. »

#### *Verantwoording*

Aangezien de voltijdse leerplicht moet lopen tot de leeftijd van 16 jaar, moet de hierboven bedoelde opleiding derhalve gevuld worden tussen 16 en 18 jaar.

Dit amendement wordt verworpen met 12 tegen 4 stemmen, bij 1 onthouding.

Het artikel 2 wordt aangenomen met 13 tegen 4 stemmen.

L'enseignement, même s'il ne s'agit que d'un élément d'une formation, est régi par l'article 59bis, § 2, de la Constitution. L'agrément et, le cas échéant, le subventionnement de la partie de la formation qui constitue un enseignement, relèvent de la compétence exclusive des instances nationales. Ces dispositions leur confèrent le droit (*cf.* article 24 de la loi du 29 mai 1959) de fixer certaines conditions (structures, horaires minima, critères d'équivalence de diplômes, ...) et d'exercer le contrôle de ces matières.

La formation, notamment celle qui est organisée par les Classes moyennes, n'est acceptable que si elle prend la forme d'un enseignement pouvant être reconnu par le Département de l'Education nationale. Elle doit être adaptée en ce qui concerne les structures, les horaires, les titres requis pour les enseignants, les contrats types. Elle doit se soumettre au contrôle de l'inspection de l'Education nationale.

Jusqu'à l'âge de seize ans, la formation consiste en un enseignement à temps plein; par la suite, deux cinquièmes au moins de cette formation doivent être consacrés à l'enseignement. Pour 180 jours de classe par an de 7 heures de cours chacun, cet enseignement doit comporter  $72 \times 7 = 504$  heures/année.

Le Ministre (N) répond qu'il n'est pas réaliste d'imposer 630 ou 500 heures/année à des jeunes qui ont délibérément choisi de quitter l'école. Dans ce cas, il leur faudrait suivre 3 jours d'enseignement ou de formation et la recherche d'un travail à temps partiel n'irait dès lors pas sans mal.

Le contrôle du nombre minimum d'heures/année est contraire à l'autonomie des communautés en matière de formation.

La notion de « formation » est définie à l'article 4 de la loi du 8 août 1980 et n'englobe aucun enseignement.

L'amendement est rejeté par 11 voix contre 4 et 1 abstention.

L'article est adopté par 12 voix contre 4.

L'amendement suivant est déposé :

« Remplacer le texte du second alinéa par ce qui suit :

« Pour être reconnue, la formation doit répondre aux dispositions de l'article 1<sup>er</sup>, § 2, et comporter au moins 240 heures/année, lorsqu'elle est suivie entre le 1<sup>er</sup> juillet de l'année au cours de laquelle le mineur soumis à l'obligation scolaire atteint l'âge de seize ans et le 30 juin de l'année où il atteint l'âge de 18 ans. »

#### *Justification*

L'obligation scolaire à temps plein devant être portée jusqu'à l'âge de 16 ans, la formation susvisée doit en conséquence être suivie entre 16 et 18 ans.

Cet amendement est rejeté par 12 voix contre 4 et 1 abstention.

L'article 2 est adopté par 13 voix contre 4.

**Artikelen 3, 4 en 5**

Deze artikelen worden aangenomen met 12 tegen 4 stemmen.

**Artikel 6**

Het volgende amendement wordt ingediend :

« In het tweede lid de woorden « een gelijkwaardig bewijs wordt uitgereikt » te vervangen door de woorden « hetzelfde bewijs wordt uitgereikt ».

« In de Franse tekst van het derde lid de woorden « cette attestation » te vervangen door de woorden « ce certificat. »

***Verantwoording***

Het ontwerp voorziet in de mogelijkheid een bewijs uit te reiken aan de leerlingen die met vrucht het eerste jaar van het secundair onderwijs hebben beëindigd. Een dergelijk bewijs mag niet worden uitgereikt omdat het op gelijke voet zou komen te staan met het andere bewijs waarvan sprake is in het ontwerp.

Het lid neemt zijn amendement terug.

Artikel 6 wordt aangenomen met 12 tegen 4 stemmen.

**Artikel 7**

Dit artikel wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

**Artikel 8**

Een lid stelt vast dat alleen het principe van de kosteloosheid in de wet is ingeschreven.

Dit artikel wordt aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

**Artikel 9**

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

**Artikel 10**

Een lid vraagt of een jongere als jobstudent kan werken vóór 15 jaar. De Minister (N) antwoordt negatief. Op de vraag van een ander lid antwoordt de Minister (N) dat een minderjarige een arbeidscontract kan afsluiten na de voltijdse leerplicht.

Dit artikel wordt aangenomen met 12 stemmen, bij 5 ontzagingen.

**Articles 3, 4 et 5**

Ces articles sont adoptés par 12 voix contre 4.

**Article 6**

L'amendement suivant est introduit :

« Au deuxième alinéa, remplacer les mots « une attestation équivalente est délivrée » par les mots « ce même certificat est délivré ».

« Au troisième alinéa, remplacer les mots « cette attestation » par les mots « ce certificat. »

***Justification***

Le projet de loi réserve la possibilité de délivrer une attestation aux élèves qui ont suivi avec fruit la première année de l'enseignement secondaire. Il ne peut être question d'accorder une telle attestation qui, de par son équivalence avec le certificat dévaluerait celui-ci.

Le membre retire son amendement.

L'article 6 est adopté par 12 voix contre 4.

**Article 7**

L'article est adopté par 9 voix contre 4.

**Article 8**

Un membre constate que seul le principe de la gratuité est inscrit dans la loi.

L'article est adopté par 10 voix contre 5.

**Article 9**

L'article est adopté à l'unanimité.

**Article 10**

Un membre demande si un jeune peut être travailleur-étudiant avant l'âge de 15 ans. Le Ministre (N) répond par la négative. En réponse à un autre membre, le Ministre (N) déclare qu'un mineur peut conclure un contrat de travail à l'issue de la scolarité obligatoire à temps plein.

L'article est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

**Artikel 11**

Een lid vraagt naar de controle op de niet-betaalde sportbeoefenaars en drukt twijfel uit over de controle op de toepassing van dit artikel.

De Minister (N) antwoordt dat dit artikel slechts slaat op betaalde sportbenoefenaars.

De controle omrent de toepassing is nationale materie daar de arbeidswetgeving nationaal blijft.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

**Artikel 12**

Op vraag van verschillende leden wordt lezing gehouden van artikel 19, eerste lid, 2, van de wet van 5 juni 1928.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

**Artikel 13**

Dit artikel wordt aangenomen met 12 stemmen, bij 5 onthoudingen.

**Artikel 14**

Dit artikel wordt aangenomen met 11 stemmen, bij 5 onthoudingen.

**Artikel 15**

Dit artikel wordt aangenomen met 12 stemmen, bij 5 onthoudingen.

**Artikel 15bis (nieuw)**

Volgend amendement wordt ingediend :

« Een artikel 15bis (nieuw) in te voegen, luidende :

« In afwachting dat :

— de nodige wettelijke en reglementaire maatregelen worden genomen om het onderwijs voor sociale promotie toe te laten zich te ontwikkelen en aan de nieuwe behoeften te beantwoorden, uiteraard met eerbiediging van de vrije keuze;

— voor het rijksonderwijs de nodige initiatieven zijn genomen om op het vlak van het deeltijdsonderwijs de vrije keuze effectief te waarborgen;

— de Ministers van Tewerkstelling en Arbeid en van Sociale Voorzorg een aangepast statuut hebben uitgewerkt voor jongeren die voor deeltijdse vorming opteren,

**Article 11**

Un membre s'enquiert du contrôle effectué sur les sportifs non rémunérés et émet des doutes quant au contrôle de l'application de cet article.

Le Ministre (N) répond que l'article ne vise que les sportifs rémunérés.

Le contrôle de son application est une matière nationale puisque la législation du travail reste nationale.

L'article est adopté à l'unanimité.

**Article 12**

A la demande de plusieurs membres, il est donné lecture de l'article 19, premier alinéa, 2, de la loi du 5 juin 1928.

L'article est adopté à l'unanimité.

**Article 13**

L'article est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

**Article 14**

L'article est adopté par 11 voix et 5 abstentions.

**Article 15**

L'article est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

**Article 15bis (nouveau)**

L'amendement suivant est déposé :

« Insérer un article 15bis (nouveau), libellé comme suit :

« En attendant que :

— les mesures légales et réglementaires nécessaires soient prises en vue de permettre à l'enseignement de promotion sociale de se développer et de répondre aux nouveaux besoins, bien entendu dans le respect du libre choix;

— soient prises pour l'enseignement de l'Etat les initiatives nécessaires en vue de garantir effectivement le libre choix pour ce qui est de l'enseignement à temps partiel;

— les Ministres de l'Emploi et du Travail et de la Prévoyance sociale aient élaboré un statut approprié pour les jeunes qui optent en faveur d'une formation à temps partiel,

wordt de inwerkingtreding van de deeltijdse leerplicht uitgesteld. »

De Minister (N) antwoordt dat deze tekst niet noodzakelijk in de wet dient opgenomen te worden.

De Regering verbindt zich tot uitvoering van de verbintenis die ze voor de Schoolpactcommissie heeft op zich genomen (resolutie 27 april 1983).

Deze resolutie werd opgevangen in het overgangsartikel 16, 3<sup>e</sup>.

Dit amendement wordt verworpen met 13 tegen 5 stemmen.

#### Artikel 16

Een lid dient volgend amendement in :

« Dit artikel te vervangen als volgt :

« Deze wet treedt in werking op 1 september 1984. »

#### *Verantwoording*

Met dit nieuw voorgestelde artikel zouden de talrijke afwijkende bepalingen achterwege kunnen blijven die nu in het ontwerp voorkomen. Ook zou het de mogelijkheid scheppen om de toepassing van de wet ernstig en zonder overhaasting voor te bereiden. Ten slotte komt het tegemoet aan de wensen van verschillende ouderverenigingen, van de Nationale Federatie van de Ouderverenigingen van leerlingen uit het Rijksonderwijs en van de Bond van Grote en Jonge Gezinnen.

Dit amendement wordt verworpen met 12 tegen 4 stemmen, bij 1 onthouding.

Het artikel 16 wordt aangenomen met 13 tegen 4 stemmen.

Het hierna volgende amendement verliest zijn grond door de voorafgaande goedkeuring van artikel 16.

Dat amendement luidde :

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Behoudens de nieuwe bepaling die door artikel 8 is vastgesteld ter vervanging van artikel 12, derde lid, van de wet van 29 mei 1959 en waarvan de datum van inwerkingtreding door de Koning bij een in Ministerraad overleg besluit wordt bepaald, treedt deze wet in werking op 1 september 1984.

In afwijking van het eerste lid :

1<sup>e</sup> zijn de minderjarigen die geboren zijn vóór 1 januari 1969 of die in het schooljaar 1983-1984 de school reeds verlaten hebben niet onderworpen aan de bepalingen van deze wet;

l'entrée en vigueur de l'obligation scolaire à temps partiel est reportée. »

Le Ministre (N) répond que ce texte ne doit pas nécessairement figurer dans la loi.

Le Gouvernement s'engage à exécuter l'engagement qu'il a pris devant la Commission du Pacte scolaire (résolution du 27 avril 1983).

Cette résolution a été intégrée dans la disposition transitoire de l'article 16, 3<sup>e</sup>.

L'amendement est rejeté par 13 voix contre 5.

#### Article 16

Un autre membre dépose l'amendement suivant :

« Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1984. »

#### *Justification*

Ce nouvel article permettrait d'éviter les multiples clauses dérogatoires continues dans le projet de loi. Il permettrait en outre une préparation sérieuse et sans précipitation de la mise en application de la loi. Il répond enfin aux vœux de plusieurs associations de parents de la Fédération nationale des Associations de Parents d'élèves de l'Enseignement officiel et la Ligue des Familles nombreuses.

L'amendement est rejeté par 12 voix contre 4 et 1 abstention.

L'article 16 est adopté par 13 voix contre 4.

L'amendement suivant perd sa raison d'être par suite du vote préalable de l'article 16.

Cet amendement était libellé comme suit :

Remplacer cet article par les dispositions suivantes :

« A l'exception de la nouvelle disposition fixée par l'article 8 en remplacement de l'article 12, troisième alinéa, de la loi du 29 mai 1959 et dont la date d'entrée en vigueur sera déterminée par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, la présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1984.

Par dérogation au premier alinéa :

1<sup>e</sup> les mineurs qui sont nés avant le 1<sup>er</sup> janvier 1969 ou qui ont déjà quitté l'école en 1983-1984 ne sont pas soumis aux dispositions de la présente loi;

2° zijn de minderjarigen die geboren zijn in het jaar 1969 en die in het schooljaar 1983-1984 de school nog niet hebben verlaten, onderworpen aan de bepalingen van deze wet tot ze ten minste twee jaar secundair onderwijs met volledig leerplan hebben beëindigd;

3° zijn de minderjarigen die geboren zijn in het jaar 1970 onderworpen aan de bepalingen van deze wet, tot het einde van het schooljaar, dat eindigt in het jaar waarin ze de leeftijd van zeventien jaar bereiken. »

Een lid doet een oproep tot alle leden dit ontwerp te stemmen of tenminste zich te onthouden daar het de resolutie betreft van het Schoolpact van 1958.

Een ander lid antwoordt dat de stemming in de Commissie slechts indicatief is.

De definitieve houding van de leden wordt voorbehouden voor de openbare vergadering.

Volgens dit lid werd de vraag naar de verlaging tot 5 jaar en de verlenging tot 16 jaar te gemakkelijk afgewezen.

De stemming dient slechts in het licht van deze bedenking te worden gezien.

Het gehele ontwerp wordt ongewijzigd aangenomen met 13 tegen 4 stemmen.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd door de 12 aanwezige commissieleden.

*De Verslaggevers,*  
R. NOERENS.  
G. LUTGEN.

*De Voorzitter,*  
R. WINDELS.

2° les mineurs qui sont nés en 1969 et qui n'ont pas encore quitté l'école en 1983-1984 sont soumis aux dispositions de la présente loi jusqu'au moment où ils auront terminé au moins deux années d'enseignement secondaire de plein exercice;

3° les mineurs qui sont nés en 1970 sont soumis aux dispositions de la présente loi, jusqu'à la fin de l'année scolaire qui se termine au cours de l'année pendant laquelle ils atteignent l'âge de dix-sept ans. »

Un membre lance un appel à tous les membres pour qu'ils votent le projet, ou du moins, qu'ils s'abstiennent, car il s'agit de la résolution du Pacte scolaire de 1958.

Un autre membre répond que le vote en Commission n'est qu'indicatif.

Les membres réservent leur attitude définitive pour la séance publique.

Pour l'intervenant, la question de l'abaissement à 5 ans et de la prolongation à 16 ans a été rejetée trop facilement.

Le vote ne doit être vu qu'à la lumière de cette réflexion.

L'ensemble du projet a été adopté tel quel par 13 voix contre 4.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 12 membres présents.

*Les Rapporteurs,*  
R. NOERENS.  
G. LUTGEN.

*Le Président,*  
R. WINDELS.

**BIJLAGE I****Overleg met bevoegde instanties**

De vertegenwoordigers van de hiernavermelde instanties werden geraadpleegd :

1. De instituten voor Permanente Opleiding van de Middenstand van beide taalstelsels;
2. Het Gemeenschappelijk Front van de Middenstand van beide taalstelsels;
3. De vakorganisaties van het onderwijzend personeel (A.C.V. - A.C.O.D. en V.S.O.A.);
4. De ouderverenigingen van het officieel onderwijs en van het vrij onderwijs van beide taalstelsels;
5. De inrichtende machten van het vrij onderwijs en van het officieel gesubsidieerd onderwijs van beide taalstelsels;
6. Het V.B.O.;
7. De Ministers-Leden van de Gemeenschapsexecutieven die bevoegd zijn voor de permanente opleiding;
8. De ministeriële kabinetten die bij het ontwerp betrokken zijn (Ministers en Staatssecretarissen);
9. De overleg- en verbeteringscommissie van het secundair onderwijs van de beide taalstelsels.

**ANNEXE I****Concertation avec les instances compétentes**

Les représentants des instances citées ci-après ont été consultés :

1. Des instituts de Formation permanente des Classes moyennes des deux régimes linguistiques;
2. Du Front commun des Classes moyennes des deux régimes linguistiques;
3. Des organisations syndicales des enseignants : (C.S.C. - C.G.S.P. et S.L.F.P.);
4. Des associations de parents de l'enseignement officiel et de l'enseignement libre des deux régimes linguistiques;
5. Des pouvoirs organisateurs de l'enseignement libre et officiel subventionné des deux régimes linguistiques;
6. De la F.E.B.;
7. Des Ministres membres des Exécutifs de la Communauté qui sont compétents pour la formation permanente;
8. Des cabinets ministériels intéressés par le projet (Ministres et Secrétaires d'Etat);
9. La Commission de Concertation et de perfectionnement de l'enseignement secondaire des deux régimes linguistiques.

**BIJLAGE II****Kostprijelementen****a) Effect op de leerkrachtomkadering (wedden).**

Wordt uitgegaan van een gemiddelde klasbevolking van 20 met een leerkrachtomkadering van 1,5 tegen een gemiddelde wedde van 770 000 frank, dan bedraagt de maximale weddeweerslag :

schooljaar 1982-1983 :

|                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| 1983-1984 : +314,7 miljoen | +409 leerkrachten |
| 1984-1985 : +440,0 miljoen | +571 leerkrachten |
| 1985-1986 : +440,0 miljoen | +571 leerkrachten |

In de praktijk moeten de cijfers lagen liggen, aangezien thans onvolledige opdrachten kunnen aangevuld worden en een aangroei van leerlingen niet automatisch tot meer klassen leidt.

**b) Effect op de werkingskosten (R.O.) en werkingstoelagen (gesubsidieerde sector) :**

— Voor 1982-1983 bedraagt de gemiddelde werkingstoelage 16 000 frank per leerling;

— Voor het R.O. wordt er van uitgegaan dat de globale kost per leerling voor meester-, vak- en dienstpersoneel (verbonden aan de leerlingennormering) en voor de werkingskosten bij benadering 16 000 frank bedraagt;

**ANNEXE II****Eléments du coût****a) Incidence sur l'encadrement (traitements).**

Si l'on se base sur un effectif de 20 élèves par classe avec un encadrement de 1,5 et un traitement moyen de 770 000 francs, l'incidence maximum serait alors la suivante :

année scolaire 1982-1983 :

|                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| 1983-1984 : +314,7 millions | +409 enseignants |
| 1984-1985 : +440,0 millions | +571 enseignants |
| 1985-1986 : +440,0 millions | +571 enseignants |

Dans la pratique, ce chiffre devrait être moins élevé étant donné que des charges actuellement incomplètes pourront être complétées et qu'une augmentation du nombre d'élèves n'entraîne pas automatiquement une augmentation du nombre de classes.

**b) Incidence sur les frais de fonctionnement (enseignement de l'Etat) et sur les subventions de fonctionnement (secteur subventionné) :**

— En 1982-1983, les subventions de fonctionnement s'élèvent en moyenne à 16 000 francs par élève;

— Dans l'enseignement de l'Etat l'on se base sur un coût global d'environ 16 000 francs par élève pour le personnel de maîtrise, de métier et de service (lié aux normes de population scolaire) et pour les frais de fonctionnement;

